INFORMAÇÃO TÉCNICA
TECHNICAL DATA

Pavimento
Floor Tiles

Revestimento
Wall Tiles

ACABAMENTO DA ARESTA
EDGE FINISHING

RTF - Retificado
RTF - Rectified

Não Retificado
Non Rectified

BRILHO
GLOW

Brilhante
Glossy

Acetinado
Satin Finish

Mate
Matt

ACABAMENTO DA SUPERFÍCIE
SURFACE FINISHING

NAT **Natural**
Natural

AD **Antiderrapante**
Slip-Resistant

AD+ **Antiderrapante+**
Slip–Resistant+

ANTIDERRAPÂNCIA
SLIP RESISTANCE

DIN 51130
Calçado
With Footwear

PTV
Pendulum Test Value
PTV

DCOF
ANSI A326.3
Dinamic Coefficient of Friction

DIN 51097
Pé Descalço
Barefoot

CTE
Safety in use and accessibility
CTE

OUTROS
OTHERS

Ingelivo
Frost Resistant

Resistência à abrasão superficial
Resistance to surface abrasion

Menos resistente 1 2 3 4 5 **Mais resistente**
Less resistant Most resistant

VARIAÇÃO NA TONALIZAÇÃO DA COR
COLOUR SHADE VARIATION

ANSI A137.1–2012

V0 **Muito Uniforme**
Very Uniform

V1 **Fraca Variação**
Low Variation

V2 **Variação Ligeira**
Slight Variation

V3 **Variação Moderada**
Moderate Variation

V4 **Forte Destonalização**
Substantial Variation

O símbolo classifica a variação da tonalização da cor das peças cerâmicas de uma série.

RECOMENDAÇÕES PARA ASSENTAMENTO
Para obter melhores resultados das características do produto, a CINCA recomenda antes do assentamento a mistura das peças de várias caixas.

This symbol classifies the chromatic shade variation among pieces of tile in one range.

LAYING RECOMMENDATIONS
CINCA recommends blending different pieces from different cartons before installation, in order to maximize the aesthetic beauty of the product line.

CINCA

SÉRIES COLLECTIONS

		DIN 51130	DIN 51097	PTV	ANSI A137.1 DCOF	CTE DB–SUA
ASSOUAN STONE	**AD+**	R11	C	≥46	> 0,50	Clase 3
BRICK ROAD	**NAT**	R10	A	≥36	> 0,42	Clase 2
CALACATTA ORO	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
CÉLINE	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
CHALET	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
COFFRAGE	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
CORE		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
CROSS CUT		R10	B	≥46	> 0,42	Clase 2
ESSENCE	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
	AD	R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
ETERNAL BEAUTY	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
FACTORY		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
GOLDSTONE	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
	AD	R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
HERITAGE	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
HIGHLANDER		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
IMAGINE DECK	**AD+**	R11	C	≥46	> 0,50	Clase 3
IMAGINE SOUL		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
IMAGINE VINTAGE		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
MARFIL	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
NOMAD	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
OCEANIC	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
POWERCRETE	**AD**	R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
RETRO	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
	AD	R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
SLATE	**AD**	R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
SOLID		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
SPLASH SLATE	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
	AD	R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
STATUARIO	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
STONE CUT PRIME		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
TIERRA	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
	AD+	R11	C	≥46	> 0,50	Clase 3
TIMBER	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
TIMBER DECK	**AD+**	R11	C	≥46	> 0,50	Clase 3
TIVOLI	**NAT**	R9	NPD	NPD	NPD	NPD
	AD	R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2
VENEZIA		R10	B	≥36	> 0,42	Clase 2

NPD = Desempenho Não Determinado No Performance Declared

NAT **Natural** Natural

AD **Antiderrapante** Slip-Resistant

AD+ **Antiderrapante+** Slip–Resistant+

Em qualquer espaço, seja ele interior ou exterior, pretende-se que a escolha do pavimento seja adequado ao espaço onde será aplicado: mais ou menos tráfego, mais ou menos humidade, mais ou menos acumulação de resíduos, por exemplo. A seleção de pavimentos com características antiderrapantes permite antever uma série de situações que favorecem a segurança dos transeuntes.
In any space, whether indoor or outdoor, it is intended that the floor tiles choice is suitable for the space where it will be applied: more or less traffic, more or less humidity, more or less accumulation of waste, for example. The selection of ANTI-SLIP floor tiles predict a bunch of situations that favor the pedestrians safety.

DIN – DEUTSCHES INSTITUT FÜR NORMUNG

Com ampla divulgação na indústria cerâmica, as normas alemãs que permitem determinar o coeficiente de escorregamento subdividem os testes em dois grupos distintos: o escorregamento CALÇADO (aplicável em zonas em que os utilizadores circulam habitualmente calçados) e o escorregamento PÉ DESCALÇO (aplicável às zonas em que os utilizadores circulam descalços, como é o caso das piscinas e dos balneários).
Well known in the Ceramic Industry, the German standards, which help determine the slip resistance coefficient, divide the tests into two groups. In the first group, the tests are executed simulating the use of FOOTWEAR (applicable in areas where people walk with footwear) and in the second group, the tests are run simulating BAREFOOT traffic (in areas such as swimming pools, shower areas etc).

CLASSE CLASS (DIN 51130)
Calçado With Footwear

Baixo atrito
Low friction
R9

Atrito normal
Normal friction
R10

Atrito melhorado
Improved friction
R11

Alto atrito
High friction
R12

Muito alto atrito
Very high friction
R13

CLASSE CLASS (DIN 51097)
Pé Descalço Barefoot

Atrito normal
Normal friction
A

Atrito melhorado
Improved friction
B

Alto atrito
High friction
C

CTE – CÓDIGO TÉCNICO DE LA EDIFICACIÓN

DB – SUA – Segurança de uso e acessibilidade Safety of use and accessibility

O Código Técnico da Edificação é a regulação espanhola que estabelece os requisitos básicos para a segurança. Aplica-se a edifícios públicos ou privados.

Building Code is the Spanish regulation that establishes the basic requirements for safety. It is applied to public or private buildings.

CTE **Seguridad de utilización y accesibilidad**

PTV – PENDULUM TEST VALUE

Os resultados PTV ("Pendulum Test Value") são obtidos a partir de um equipamento chamado "Pêndulo". Este equipamento simula o escorregamento CALÇADO e PÉ DESCALÇO de uma determinada superfície, à semelhança do que foi mencionado na norma acima (DIN), e indica-nos um resultado. São usados deslizantes de borracha para cada um dos testes (96 ou 55), obtendo-se três resultados possíveis:

The PTV (Pendulum Test Value) results are obtained from an equipment called "Pendulum". This equipment simulates the slipping FOOTWARE and BAREFOOT on a given surface, similarly to what was mentioned in the above standard (DIN), and gives us a result. Rubber sliders are used for each of the tests (slider 96 or slider 55), getting three possible results:
"Footwear" classifications (PTV Slider 96) and "Barefoot" classifications (PTV Slider 55):

Classificações "Calçado" (PTV Slider 96)
e Classificações "Pé Descalço" (PTV Slider 55):
"Footwear" classifications (PTV Slider 96)
and "Barefoot" classifications (PTV Slider 55):

PTV 0–24 **Risco Elevado** High Risk
PTV 24–35 **Risco Moderado** Moderate Risk
PTV 36+ **Risco Baixo** Low Risk

96 **PTV Slider 96**

55 **PTV Slider 55**

ANSI – AMERICAN NATIONAL STANDARD

O DCOF (Dynamic Coeficient of Friction) é o principal método de teste utilizado nos Estados Unidos da América para avaliar o desempenho dos pavimentos relativamente às suas características de antiderrapância. É um método normalizado pela ANSI A326.3 e que utiliza um equipamentos específico, denominado BOT-3000 para determinação do coeficiente de atrito dinâmico.

DCOF (Dynamic Coefficient of Friction) is the main test method used in the United States of America to evaluate the performance of floor tiles in terms of their slip resistance characteristics. It's a method standardized by ANSI A326.3 which uses specific equipment, called BOT-3000, to determine the coefficient of dynamic friction.

DCOF **Dinamic Coefficient of Friction**

AS – AUSTRALIAN STANDARD

O teste de deslizamento do pêndulo húmido é descrito no Apêndice A do AS 4586 e classifica o deslizamento em superfícies propensas à contaminação por água.

The wet pendulum slip test outlined in Appendix A of AS 4586 classifies the slip rating of surfaces that are prone to water contamination.

AS **Wet Pendulum Slip Rating**

CINCA

EQUIVALÊNCIAS ENTRE CERÂMICA E ADESIVOS
EQUIVALENCE BETWEEN CERAMIC AND GLUES
ÉQUIVALENCE ENTRE CÉRAMIQUE ET ADHESIFS
ÄQUIVALENZTABELLE ZWISCHEN KERAMIKKLASSEN UND FLIESENKLEBER

Para garantir a durabilidade e a segurança do sistema "cerâmica-adesivo" em uso, a escolha correta do adesivo para um ladrilho específico é fundamental. A tabela seguinte foi elaborada tendo em conta o grau de compatibilidade do sistema "cerâmica-adesivo", numa condição tradicional, sobre um suporte cimentício absorvente. Estes são os requisitos mínimos de acordo com a característica "absorção de água" da cerâmica, respeitando as normas EN14411 e EN 12004.

Existem condições adicionais a ter em conta, que podem levar a alterar a selecção do sistema, tais como:
• Dimensões (C×L×A), geometria e natureza das peças de cerâmica;
• Natureza, absorção e deformabilidade do suporte (betão, cerâmica existente, gesso cartonado, madeira, metal, etc.) onde o sistema será aplicado;
• Ambiente de utilização (residencial, comercial ou industrial);
• Usos específicos (ambientes húmidos, exposição solar, rapidez de intervenção, etc.);
Nestes casos devem ser consultados os prescritores.

The correct choice of glue is of extreme importance to ensure the durability and safety of the "ceramic-adhesive" system in use. The following table has been prepared taking into consideration the degree of compatibility of the "ceramic adhesive" system, under a normal condition, on an absorbent cementitious support. These are the minimum requirements according to the "water absorption" characteristic of ceramic, complying with the norms EN14411 and EN 12004.

There are additional conditions to keep in mind that may lead to changes such as:
• Dimensions (L×W×H), shape and nature of ceramic pieces;
• Nature, absorption and deformability of the substrate (concrete, existing tiles, plasterboard, wood, metal, etc.) where the system will be applied;
• Area of use (residential, commercial or industrial);
• Specific applications (wet environments, sun exposure, speed of intervention, etc.).
In these cases you should contact the specifiers.

Pour assurer la durabilité et la sécurité du système "adhésif céramique" utilisé, il est essentiel de choisir le bon adhésif pour un carreau spécifique. Le tableau suivant a été préparé en tenant compte du degré de compatibilité du système "céramique-adhésif", dans des conditions traditionnelles, sur un support absorbant à base de ciment. Ce sont les exigences minimales selon la caractéristique "absorption d'eau" de la céramique, répondant aux normes EN14411 et EN 12004.

Il convient de garder à l'esprit les conditions supplémentaires susceptibles de modifier le choix du système, telles que:
• Dimensions (L×W×H), géométrie et nature des pièces en céramique;
• Nature, absorption et déformabilité du support (béton, céramique existante, plaques de plâtre, bois, métal, etc.) où le système sera appliqué;
• Environnement d'utilisation (résidentiel, commercial ou industriel);
• Utilisations spécifiques (environnements humides, exposition au soleil, rapidité d'intervention, etc.).
Dans ce cas, les prescripteurs doivent être consultés.

Um die Haltbarkeit und Sicherheit der Einheit "Keramik-Kleber" zu gewährleisten, ist die Auswahl des richtigen Klebers für eine bestimmte Fliese von entscheidender Bedeutung. Die folgende Tabelle wurde unter Berücksichtigung der Kompatibilität der Einheit "Keramik-Kleber" unter herkömmlichen Bedingungen auf einem absorbierenden zementartigen Träger erstellt. Dies sind die Mindestanforderungen gemäß der Eigenschaft "Wasseraufnahme" von Keramik gemäß EN14411 und EN 12004.

Zusätzlich sind einige Bedingungen zu beachten, die zu einer Änderung der Einheit führen können, wie z. B.:
• Abmessungen (L×B×H), Geometrie und Art der Keramikfliese;
• Art, Absorptionsvermögen und Verformbarkeit des Untergrunds (Beton, vorhandene Keramik, Gipsplatten, Holz, Metall usw.), auf den die Einheit verlegt werden soll;
• Nutzungsumgebung (Haushalt, Gewerbe oder Industrie);
• Spezifische Anwendungen (feuchte Umgebungen, Sonneneinstrahlung, Verlegegeschwindigkeit usw.).
In solchen Fällen sollte die ausschreibende Instanz konsultiert werden.

RECOMENDAÇÃO MÍNIMA DE CLASSES DE ADESIVOS, SEGUNDO CLASSES DE CERÂMICA: \ MINIMUM RECOMMENDATION OF ADHESIVE CLASSES BY CERAMIC CLASSES:
RECOMMANDATION MINIMALE DES CLASSES D'ADHÉSIF PAR CLASSE DE CÉRAMIQUE: \ MINDESTEMPFEHLUNG DER KLEBERKLASSEN, NACH KERAMIKKLASSEN:

Classe de Cerâmica (segundo EN14411) Ceramic Classes (according to EN14411) Classe de Céramique (selon EN14411) Keramikklasse (nach EN14411)	**Absorção de Água (%)** Water absorption (%) Absorption d'eau (%) Wasseraufnahme (%)	**Adesivo** (segundo EN12004) \ **Adhesives** (according to EN12004) Adhésif (selon EN12004) \ Fliesenkleber (nach EN12004)			
		Pavimento \ Floor \ Sol \ Boden		**Parede** \ Wall \ Mur \ Wand	
		Interior \ Interior Intérieur \ Innen	**Exterior** \ Exterior Extérieur \ Aussen	**Interior** \ Interior Intérieur \ Innen	**Exterior** \ Exterior Extérieur \ Aussen
AIa + BIa	≤ 0,5	C2	C2	C2	C2
AIb + BIb	> 0,5 **e** \ and \ et \ und ≤ 3,0	C1	C2	C1	C2
AIIa-1 + AIIa-2 + BIIa	> 3,0 **e** \ and \ et \ und ≤ 6,0	C1	C2	C1	C2
AIIb-1 + AIIb-2 + BIIb	> 6,0 **e** \ and \ et \ und ≤ 10,0	C*	C2	C*	C2
AIII + BIII	> 10,0	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend	**C* ou D** C* or D C* ou D C* oder D	**Não recomendável** Not recommended Non Recommandé Nicht empfehlenswert

C* = **Cimento cola para ladrilhos absorventes em interior.** \ Glue for absorbent tiles for interiors. \ Colle pour carrelage absorbant d'intérieur en ciment. \ Zementkleber für wasseraufnehmende Fliesen im Innenbereich.

CERÂMICA COM ACABAMENTO POLIDO OU LAPADO
TILES WITH POLISHED AND SEMI-POLISHED FINISHING
CÉRAMIQUE FINITION POLI OU SEMI-POLI
KERAMIK MIT POLIERTER ODER GELÄPPTER OBERFLÄCHE

Os acabamentos polidos ou lapados, deixam as superfícies mais vulneráveis a manchas e/ou danos físicos. A CINCA recomenda que seja aplicado um protetor de superfície nestes produtos de forma a conseguir o aspeto pretendido durante mais tempo.
• Os protetores de superfície devem ser aplicados após aplicação e rejuntamento.
• Deve verificar que está a usar um produto adequado a superfícies cerâmicas polidas ou lapadas.
• Deve seguir as instruções específicas de cada fabricante.

Polished and semi-polished finishings, cause surfaces more vulnerable to stains and/or physical damage. In order to achieve a long lasting desired look, CINCA recommends a surface protector to be applied on the products.
• Surface protectors must be applied after application and grouting.
• Please verify that you are using a suitable product for polished or semi-polished ceramic tiles.
• You must follow the specific instructions of each manufacturer.

Les finitions polies ou semi-polies laissent les surfaces plus vulnérables aux taches et/ou aux dommages. CINCA recommande l'utilisation d'un protecteur de surface sur ces produits, afin de maintenir l'aspect souhaité le plus longtemps possible.
• Les protecteurs de surface doivent être appliqués après la pose et le jointoiement;
• Vous devez vérifier que vous utilisez un produit adapté aux surfaces céramiques polies et semi-polies;
• Vous devez suivre méticuleusement les instructions de chaque fabricant.

Polierte oder geläppte Ausführungen machen Oberflächen anfälliger für Flecken und/oder physische Beschädigungen. CINCA empfiehlt, diese Produkte mit einem Oberflächenschutz zu versehen, um das gewünschte Aussehen länger zu garantieren.
• Das Oberflächenschutzmittel nach dem Verlegen und Verfugen auftragen.
• Sie müssen sicherstellen, dass ein Produkt verwendet wird, das für polierte oder geläppte Keramikoberflächen geeignet ist.
• Sie müssen die spezifischen Anweisungen des jeweiligen Herstellers befolgen.

APLICAÇÃO E MANUTENÇÃO DOS DECORADOS
APPLICATION AND MAINTENANCE OF DECORATIVE PIECES
APPLICATION ET ENTRETIEN DES PIÉCES DÉCORÉES
VERLEGE-UND PFLEGEANWEISUNG FÜR DIE DEKORE

Os ladrilhos decorados da CINCA resultam de processos de decoração especiais, recorrendo a vidrados que apresentam sedutores efeitos visuais. Como peças especiais que são, requerem uma manipulação cuidadosa que preserve a sua beleza. Para a sua colocação recomendamos que as peças sejam manipuladas com cuidado, para evitar riscos, e que estejam secas e limpas. A superfície dos produtos decorados deve ser protegida durante a aplicação, evitando ao máximo o seu contato com argamassas de assentamento e/ou rejuntamento. Os eventuais excedentes de materiais de colocação devem ser imediatamente limpos, evitando-se que endureçam e colem à superfície das peças. Para limpar os excedentes de materiais de colocação deve apenas ser usada uma esponja limpa e água em abundância sendo totalmente vedada a utilização de agentes de limpeza abrasivos ou contendo ácidos.
• Para a manutenção corrente dos materiais deve-se evitar o uso de detergentes enérgicos e/ou produtos ou utensílios de limpeza abrasivos pois podem causar danos irreversíveis nas peças:
• A limpeza deve ser assegurada apenas com recurso a água e sabão neutro;
• Estes produtos podem apresentar normais diferenças de tonalidade decorrentes desta técnica de fabrico.

Decorative tiles produced by CINCA are the result of special decorative processes and techniques along with the use of glazes that offer seductive visual effects. Handling of these pieces requires careful manipulation in order to preserve its beauty. For application, we recommend pieces are handled with care to avoid scratches or breakage. It is also recommended you ensure pieces are clean and dry before application. We also recommend protection of the surface to avoid contact with glue or mortar during the application process. Any excess glue or mortar in contact with the surface should be cleaned immediately to avoid hardening or gluing. Excess glue or mortar should be removed using a clean sponge with abundant water. The use of abrasive cleaning agents or those containing acid is strictly forbidden.
• For cleaning and maintenance purposes avoid using energic detergents and abrasive utensils as these may cause irreversible damage to the decorative tiles;
• Only the use of clean water and neutral soap is recommended;
• These products may show shading variations as a consequence of the production processes and techniques used during manufacturing.

Les carreaux de faïence décorés CINCA, sont le résultat d'un procédé de décoration spécial, recourant à des émaux ou autres matières aux effets visuels précieux et uniques. C'est donc comme pièces « précieuses » qu'ils doivent être manipulés avec soin afin de conserver leur beauté et originalité. Pour une bonne et correcte application et pour éviter toutes rayures, nous recommandons une manipulation délicate, les pièces devant être séchées et nettoyées au préalable. La surface des pièces décorées doit être protégée durant l'application, évitant au maximum son contact avec le ciment colle et/ou le joint. Les éventuels excédents de matière doivent être immédiatement nettoyés afin d'éviter qu'ils ne sèchent et qu'ils ne collent sur la surface des pièces. Pour nettoyer ces excédents, utiliser uniquement une éponge propre bien imbibée d'eau. Il est formellement interdit d'utiliser tout produit de nettoyage abrasif ou contenant des acides.
• Pour le nettoyage courant, il faut éviter tout détergent énergique et/ou produit ou ustensile de nettoyage abrasifs, au risque de causer des dommages irréversibles sur les pièces;
• Le nettoyage doit être fait uniquement à l'aide d'eau et de savon neutre;
• Ces pièces peuvent aussi présenter des différences normales de tonalité, dérivées justement de cette technique spéciale de fabrication.

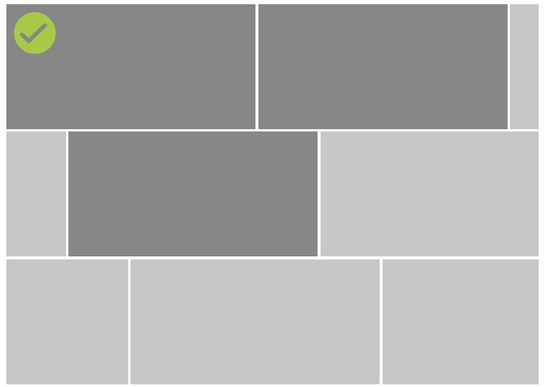
CINCA's Dekorfliesen sind Erzeugnisse aus speziellen Dekorationsverfahren, mit Glasuren die verführerische visuelle Effekte vorweisen. Diese besonderen Fliesen sollten behutsam behandelt werden, damit sie ihre Schönheit bewahren. Bei der Verlegung dieser Fliesen empfehlen wir eine sorgsame Behandlung damit Kratzer vermieden werden, auch sollten die Fliesen trocken und sauber sein. Die dekorierte Oberfläche der Produkte sollte während der Verlegung geschützt werden, um so den Kontakt mit dem Zementmörtel und / oder Fugenmaterial zu vermeiden. Etwaige Überschüsse dieser Materialien sollten sofort von den Fliesen vorsichtig entfernt werden, um das Verhärten an der Oberfläche der Fliesen zu vermeiden. Für die Reinigung bitte ausschliesslich einen sauberen Schwamm und viel Wasser verwenden. Reinigungsmittel die Säuren enthalten oder Scheuermittel dürfen nicht verwendet werden.
• Für die alltägliche Säuberung und Pflege dieser Fliesen, vermeiden Sie bitte scharfe Reinigungsmittel und/oder scheuernde Reinigungsutensilien, da diese irreversible Schäden an den Fliesen verursachen können;
• Die Reinigung sollte nur mit Seife und Wasser erfolgen;
• Diese Erzeugnisse können normale Brandfarbenunterschiede aufweisen, auf Grund dieser Produktionstechnik.

CINCA

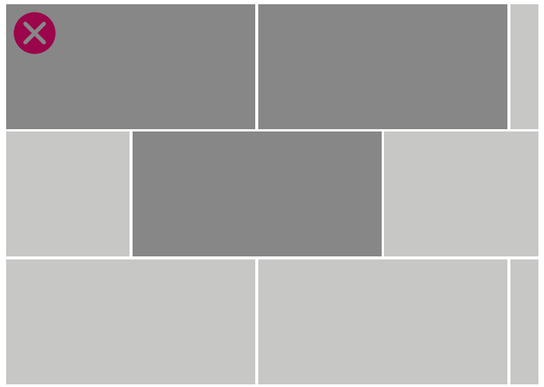
60×120 RTF 24"×47" RTF
20×120 RTF 8"×47" RTF
30×60 RTF 12"×24" RTF
30×60 12"×24"
7,5×45 3"×18"
7,5×25 3"×10"

30×90 RTF 12"×35" RTF
15×60 RTF 6"×24" RTF
30×60 12"×24"
7,5×45 3"×18"
7,5×25 3"×10"
M 30×60 12"×24"
M 25×55 10"×22"
M 10×30 3"×10"

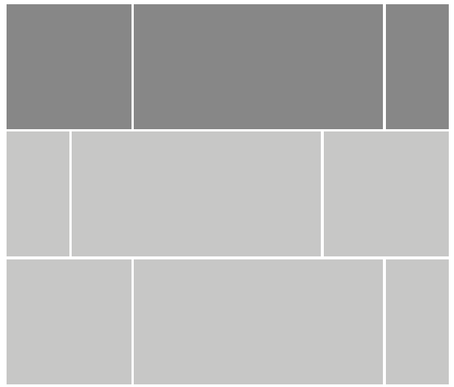
CONTRAFIADO 1/4 BRICKBONG EFFECT 1/4



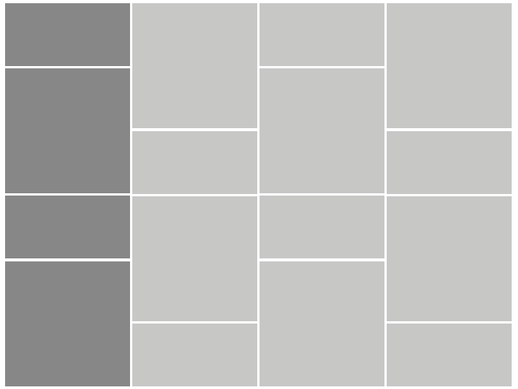
CONTRAFIADO 50% BRICKBONG EFFECT 50%



60×120 RTF
60×60 RTF
30×60 RTF
24"×47" RTF
24"×24" RTF
12"×24" RTF

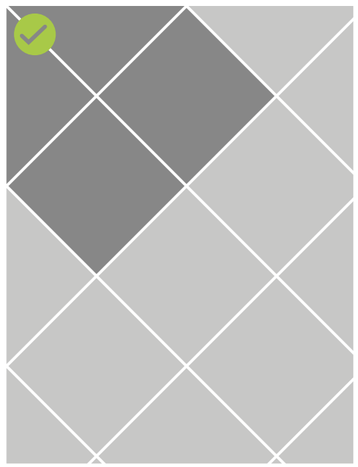


60×60 RTF | **30×60**
30×60 RTF | **30×60**
24"×24" RTF | 24"×24"
12"×24" RTF | 12"×24"

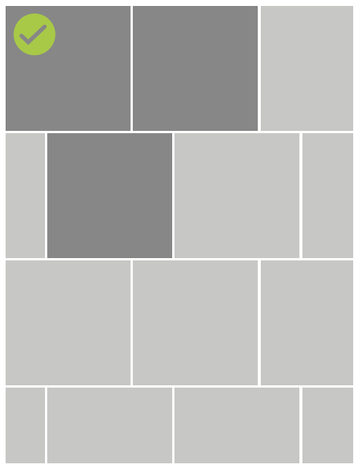


60×60 RTF 24"×24" RTF
60×60 24"×24"
15×15 6"×6"
M 45×45 18"×18"
M 30×30 12"×12"
M 20×20 8"×8"

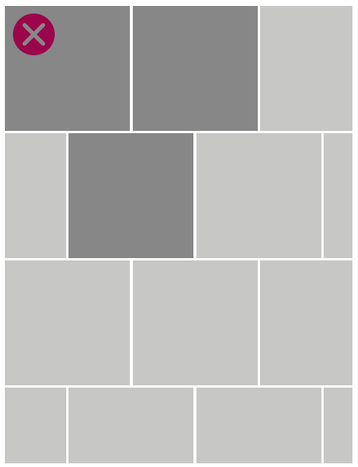
45°



CONTRAFIADO 1/4 BRICKBONG EFFECT 1/4



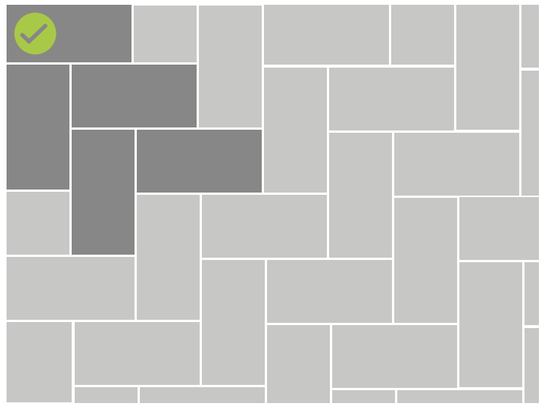
CONTRAFIADO 50% BRICKBONG EFFECT 50%



60×120 RTF 24"×47" RTF
20×120 RTF 8"×47" RTF
30×60 RTF 12"×24" RTF
30×60 12"×24"
7,5×45 3"×18"
7,5×25 3"×10"

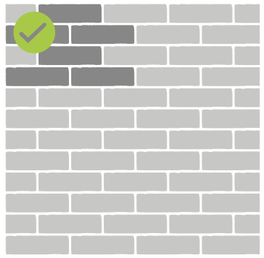
30×90 RTF 12"×35" RTF
15×60 RTF 6"×24" RTF
30×60 12"×24"
7,5×45 3"×18"
7,5×25 3"×10"
M 30×60 12"×24"
M 25×55 10"×22"
M 10×30 4"×12"

ESPINHA HERRINGBONE EFFECT

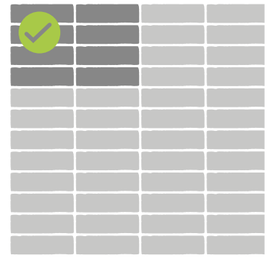


7,5×25 Arestas Irregulares
3"×10" Irregular Edges

CONTRAFIADO 50%
BRICKBONG EFFECT 50%



ALINHADO
ALIGNED



JUNTA JOINT

Retificado Rectified **(RTF) 2 mm**
Utilize niveladores para um melhor acabamento.
Use level systems for a better finishing. (0.04 in)

Não Retificado Non–Rectified
3 – 4 mm (0.1 in to 0.2 in)

JUNTA JOINT

Aplicação Exterior Outdoor use
5 mm (0.2 in)

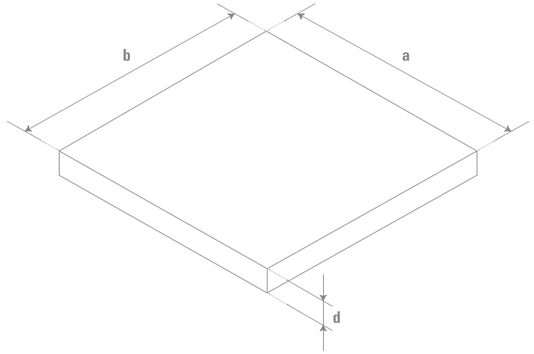
Piso Radiante Underfloor Heating
4 mm (0.1 in)

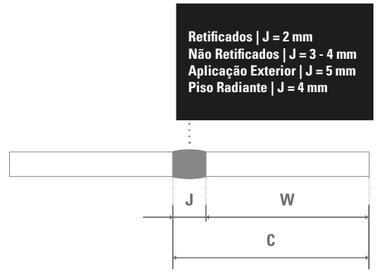
CINCA

SUGESTÕES DE APLICAÇÃO LAYING SUGGESTIONS

	EN 14411:2012 Anexo G Grupo BIa UGL **Porcelânico Pasta Corada Decorado** \ Colored body Porcelain Stoneware Grès cérame décoré coloré dans la masse \ Durchgefärbtes dekoriertes Feinsteinzeug					**EN 14411:2012 Anexo G Grupo BIa GL** **Porcelanato Vidrado** \ Glazed Porcelain Stoneware Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert								
	EN 14411:2012 Anexo K - Grupo BIII GL (EN 14411:2016 Anexo L) **Azulejos de Pasta Branca Bicozedura** \ Double Fired White Body Wall Tiles Faïences en Pâte Blanche Bi-Cuisson \ Weiss-Scherbige Zweibrand Steingutfliesen													
	Dimensão Nominal (N) Nominal Size (N)			**7 cm ≤ N < 15 cm**		**N ≥ 15 cm**		**Retificados** Rectified	**7 cm ≤ N < 15 cm**		**N ≥ 15 cm**		**Retificados** Rectified	
Dimensão de Fabrico (W) Work Size (W)	**Desvio da Dimensão Nominal (N)** Deviation From Nominal Size (N)	**Max.**	**Modular** [1] Modular [1]	**2 - 5mm**		**2 - 5mm**		**2 - 5mm**	**2 - 5mm**		**2 - 5mm**		**2 - 5mm**	
			Não-Modular [2] Non-Modular [2]	**± 2% (Max. 5mm)**		**± 2% (Max. 5mm)**		**± 2% (Max. 5mm)**	**± 2% (Max. 5mm)**		**± 2% (Max. 5mm)**		**± 2% (Max. 5mm)**	
	Característica \ Characteristics Caractéristique \ Eigenschaft	**Norma** Standard Norme Norm	**EN ISO 10545-2**	**EN**	**CINCA**	**EN**	**CINCA**	**CINCA**	**EN**	**CINCA**	**EN**	**CINCA**	**CINCA**	
Dimensão Real Actual Size	**Desvio da dimensão de fabrico (W)** Deviation from work size (W) Écart de la dimension de fabrication (W) Abweichung zum Produktionmass (W)	**Max.** **Min.**	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,5%**	**± 0,4%**	**± 0,3%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,6%**	**± 0,5%**	**± 0,3%**	
			mm	**± 0,75**	**± 0,6**	**± 2,0**	**± 1,5**	**± 1,0**	**± 0,9**	**± 0,7**	**± 2,0**	**± 1,5**	**± 1,0**	
	Espessura Thickness Epaisseur Stärkegenauigkeit	**Max.** **Min.**	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 10%**	**± 10%**	**± 10%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 5%**		**± 5%**	
			mm	**± 0,5**		**± 0,5**		**± 0,5**	**± 0,5**		**± 0,5**		**± 5%**	
	Rectilinearidade dos lados Rectilignité des côtés Straightness of edges Kantengeradigkeit	**Max.** **Min.**	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,3%**	**± 0,2%**	**± 0,2%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,5%**	**± 0,4%**	**± 0,3%**	
			mm	**± 0,5**	**± 0,4**	**± 1,5**	**± 1,1**	**± 0,8**	**± 0,75**	**± 0,6**	**± 1,5%**	**± 1,1**	**± 0,8%**	
	Angularidade Angularité Rectangularity Rechtwinkligkeit	**Max.** **Min.**	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,5%**	**± 0,4%**	**± 0,3%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,5%**	**± 0,4%**	**± 0,3%**	
			mm	**± 0,75**	**± 0,6**	**± 2,0**	**± 1,5**	**± 1,0**	**± 0,75**	**± 0,6**	**± 2,0**	**± 1,5**	**± 1,0%**	
Planaridade da Superfície Surfaces Planéss	**Planaridade (curvatura central)** Planarity (central dome) Planéité (courbure au centre) Planarität (Mittelpunktswölbung)	**Max.**	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**+ 0,5%**	**+ 0,4%**	**+ 0,4%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**+ 0,5%**	**+ 0,4%**	**+ 0,4%**	
			mm	**+ 0,75**	**+ 0,6**	**+ 2,0**	**+ 1,5**	**+ 1,5**	**+ 0,75**	**+ 0,6**	**+ 2,0**	**+ 1,5**	**+ 1,5**	
		Min.	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**– 0,3%**	**– 0,2%**	**– 0,2%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**– 0,5%**	**– 0,4%**	**– 0,4%**	
			mm	**- 0,50**	**- 0,4**	**– 1,5**	**– 1,1**	**– 1,1**	**– 0,75**	**– 0,6**	**– 2,0**	**– 1,5**	**– 1,5**	
	Planaridade (curvatura lateral da aresta) Planarity (edge dome) Planéité (courbure des arêtes) Planarität (Kantenwölbung)	**Max.**	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**+ 0,5%**	**+ 0,4%**	**± 0,4%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**+ 0,5%**	**+ 0,4%**	**+ 0,4%**	
			mm	**+ 0,75**	**+ 0,6**	**+ 2,0**	**± 1,5**	**± 1,5**	**+ 0,75**	**+ 0,6**	**+ 2,0**	**± 1,5**	**+ 1,5**	
		Min.	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**– 0,3%**	**– ± 0,2%**	**– 0,2%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**– 0,5%**	**– 0,4%**	**– 0,4%**	
			mm	**– 0,50**	**– 0,4**	**– 1,5**	**– ± 1,1**	**– 1,1**	**– 0,75**	**– 0,6**	**– 2,0**	**– 1,5**	**– 1,5**	
	Planaridade (empeno na diagonal) Planarity (skew) Planéité (vrillage par rapport à la diagonale) Planarität (Windschiefe)	**Max.** **Min.**	**%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,5%**	**± 0,4%**	**± 0,4%**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**± 0,5%**	**± 0,4%**	**± 0,4%**	
			mm	**± 0,75**	**± 0,6**	**± 2,0**	**± 1,5**	**± 1,5**	**± 0,75**	**± 0,6**	**± 2,0**	**± 1,5**	**± 1,5**	

[1] O desvio da Dimensão de Fabrico (W) da Dimensão Nominal (N) inclui uma junta de... \ Deviation of Work Size (W) from Nominal Size (N) includes a joint of...
[2] A diferença entre a Dimensão de Fabrico (W) e a Dimensão Nominal (N) é menor que... \ Difference between Work Size (W) and Nominal Size (N) is less than...





Dimensão de Fabrico (W) = Dimensão da face visível (a e b) e espessura (d)
Dimensão de Coordenação (C) = Dimensão de Fabrico (W) + Junta (J)

Formatos Modulares e Não Modulares
Podem ser considerados formatos modulares aqueles cuja dimensão nominal (de designação) é múltipla ou submúltipla do módulo M (M = 100mm segundo a ISO 1006) e cuja superfície é igual ou superior a 9000 mm². Estes formatos são identificados por uma letra M antes da sua designação nominal (p.e.: M 20×20 cm). Nos formatos modulares, a dimensão nominal inclui a junta, conforme as observações seguintes. Todos os restantes formatos são considerados não modulares.

Work size (W) = Dimension of the visible face (a and b) and thickness (d)
Coordinating size (C) = Work Size (W) + Joint (J)

Modular and Non–modular Sizes
Sizes considered modular are those whose nominal dimensions are multiples or submultiples of M (according to the ISO 1006 standard, M = 100 mm) and with a surface area equal or superior to 9000 mm². These sizes are identified by a letter M before their nominal designation (e.g.: M 20×20 cm). In modular sizes, the nominal size includes the joint, as described in the following remarks. All other sizes are considered non-modular.

Dimension de Fabrication (W) = Dimension de la face visible (a e b) et épaisseur (d)
Dimension de Coordenation (C) = Dimension de Fabrication (W) + Joint (J)

Formats Modulaires et Non Modulaires
Peuvent être considérés modulaires les formats dont la dimension nominale est multiple ou sous multiple du module M (M = 100mm selon la norme ISO 1006) et dont la surface est égale ou supérieure à 9000 mm². Ces formats sont identifiés pour la lettre M avant sa désignation nominale (ex: M 20×20 cm). Dans les formats modulaires, la dimension nominale inclut le joint, selon les observations suivantes. Tous les autres formats sont considérés non modulaires.

Produktionsmass (W) = Grösse der Sichtfläche (a und b) und Stärke (d)
Koordinationsmass (C) = Produktionsmass (W) + Fuge (J)

Modulformate und Nicht–Modulformate
Formate gelten als modular wenn deren Nennmass ein Vielfaches oder Teiler des Moduls M (M = 100mm nach ISO 1006) und deren Oberfläche grösser oder gleich 9000 mm² ist. Diese Formate werden mit dem Buchstaben M vor dem Format gekennzeichnet (z.B.: M 20×20 cm).
Bei den Modul-Formaten, ist die Fuge bereits mitberücksichtigt, wie in den folgenden Anmerkungen beschrieben wird. Alle anderen Formate werden als nicht-modular betrachtet.

EN 14411: 2012 Anexo G Grupo BIa UGL
Porcelânico Pasta Corada Decorado \ Colored body Porcelain Stoneware
Grès cérame décoré coloré dans la masse \ Durchgefärbtes dekoriertes Feinsteinzeug

EN 14411: 2012 Anexo G Grupo BIa GL
Porcelanato Vidrado \ Glazed Porcelain Stoneware
Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert

EN 14411: 2012 Anexo K – Grupo BIII GL (EN 14411: 2016 Anexo L)
Azulejos de Pasta Branca Bicozedura \ Double Fired White Body Wall Tiles
Faïences en Pâte Blanche Bi-Cuisson \ Weiss-Scherbige Zweibrand Steingutfliesen

Para formatos modulares, a dimensão nominal inclui uma largura de junta entre 2 e 5 mm. Neste formatos, a dimensao de fabrico do produto situa-se pois entre 2 a 5 mm abaixo da dimensao nominal de designacao do produto (p.e. para um M 20×20 cm podera ser 197×197 mm).

For modular sizes, the nominal dimensions of the modular sizes include a joint that varies from 2 to 5 mm. The production size is therefore 2 to 5 mm smaller than the nominal dimension of the size (e.g.: M 20×20 cm might be 197×197 mm). For non–modular sizes the difference between the production size and the nominal size cannot be higher than ± 2% or max. 5 mm.

Pour les sizes modulaires, la dimension nominale inclut une largeur de joint entre 2 et 5 mm.
La dimension de fabrication du produit se situe donc entre 2 et 5 mm en dessous (ex: pour un M 20×20 cm elle pourra être 197×197 mm). Pour les sizes non modulaires l'écart entre la dimension de fabrication et la dimension nominale ne peut être supérieure à ± 2% ou max. 5 mm.

Enthält das Nennmass der Modul-Formate eine Fugenbreite zwischen 2 und 5 mm.
Das Profuktionsmass des Produktes ist somit zwischen 2 und 5 mm kleiner als das Nennmass (z.B.: ein M 20×20 cm kann 197×197 mm sein). Für Formate die nicht modular sind darf der Unterschied zwischen dem Produktionsmass und dem Nennmass nicht grösser sein als ± 2% oder max. 5 mm.

EN 14411: 2012 Anexo G Grupo BIa UGL
Porcelânico Pasta Corada Decorado \ Colored body Porcelain Stoneware
Grès cérame décoré coloré dans la masse \ Durchgefärbtes dekoriertes Feinsteinzeug

EN 14411: 2012 Anexo G Grupo BIa GL
Porcelanato Vidrado \ Glazed Porcelain Stoneware
Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert

Dada a grande retração (7 a 8%) que sofre o material durante o processo de cozedura, a dimensão de fabrico (igual a calibre) é determinada no processo, durante a fase de escolha, e impressa em cada embalagem, (p.e.: o M 20×20cm pode ter calibres 196, 197 ou 198 mm).

Due to the high contraction (7 to 8%) of the material during the firing process, the production size (also designated as the caliber) is determined within the process, when the final selection is made. The size (caliber) is printed onto each box (e.g.: M 20×20 cm may have calibers of 196, 197 or 198 mm).

Du fait de la grande rétraction (7 à 8%) dont souffre le matériel durant la cuisson, la dimension de fabrication (appelée aussi calibre) est déterminée pendant la phase de tri et imprimée sur chaque emballage (ex: le M 20×20 cm peut avoir les calibres 196, 197 ou 198 mm).

Auf der anderen Seite wird, wegen der grossen Schrumpfung (7 bis 8%) das das Material während des Brennens erleidet, das Produktionsmass (= Kaliber) während dem Prozess, in der Sortierung ermittelt und auf jeden Karton gedruckt (z.B.: M 20×20 cm kann die Kaliber 196, 197 oder 198 mm ha ben).

CINCA

Formato Size		Dimensão Nominal (N) Nominal Size (N)				Dimensão de Fabrico (W) Work Size (W)			
		Formatos Não Modulares Non-Modular Sizes		Formatos Modulares Modular Sizes		mm		in	
cm	in	cm	in	cm	in		Espessura Thickness		Espessura Thickness
EN 14411 : 2017 Anexo G Grupo Bla UGL **Porcelânico Pasta Corada** \ Colored body Porcelain Grès cérame coloré dans la masse \ Durchgefärbtes Feinsteinzeug									**Obs.1**
60×120×0,9 RTF	24"×47" RTF 0.35 in	60×120×0,9	24"×47" 0.35 in	–	–	598×1198	9	23.54×47.17 in	0.35 in
20 x 120 x 0,9 RTF	8"×47" RTF 0.35 in	20×120×0,9	8"×47" 0.35 in	–	–	198×1198	9	7.80×47.17 in	0.35 in
30×120×0,9 RTF	12"×47" RTF 0.35 in	30×120×0,9	12"×47" 0.35 in	–	–	298×1198	9	11.73×47.17 in	0.35 in
60×60×0,9 RTF	24"×24" RTF 0.35 in	60×60×0,9	24"×24" 0.35 in	–	–	598×598	9	23.54×23.54 in	0.35 in
30×60×0,9 RTF	12"×24" RTF 0.35 in	30×60×0,9	12"×24" 0.35 in	–	–	298×598	9	11.73×23.54 in	0.35 in
60×60×0,9	24"×24" 0.35 in	60×60×0,9	24"×24" 0.35 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
30×60×0,9	12"×24" 0.35 in	30×60×0,9	12"×24" 0.35 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
M 45×45 ×0,9	18"×18" 0.35 in	M 45×45	18"×18" 0.35 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
EN 14411 : 2017 Anexo G Grupo Bla GL **Porcelanato Vidrado** \ Glazed Porcelain Stoneware Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert									**Obs.1**
60×120×0,9 RTF	24"×47" RTF 0.35 in	60×120×0,9	24"×47" 0.35 in	–	–	598×1198	9	23.54×47.17 in	0.35 in
60×60×0,9 RTF	24"×24" RTF 0.35 in	60×60×0,9	24"×24" 0.35 in	–	–	598×598	9	23.54×23.54 in	0.35 in
30×60×0,9 RTF	12"×24" RTF 0.35 in	30×60×0,9	14"×24" 0.35 in	–	–	298×598	9	11.73×23.54 in	0.35 in
M 45×45×0,9	18"×18" 0.35 in	–	–	45×45×0,9	18"×18" 0.35 in	Obs.1		Obs.1	
M 30×30×0,8	12"×12" 0.32 in	–	–	30×30×0,8	12"×12" 0.32 in	Obs.1		Obs.1	
M 20×20×0,8	8"×8" 0.32 in	–	–	20×20×0,8	8"×8" 0.32 in	Obs.1		Obs.1	
M 10×30×0,8	4"×12" 0.32 in	–	–	10×30×0,8	4"×12" 0.32 in	Obs.1		Obs.1	
60×60×0,9	24"×24" 0.35 in	60×60×0,9	24"×24" 0.35 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
30×60×0,9	12"×24" 0.35 in	30×60×0,9	12"×24" 0.35 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
7,5×45×0,8	3"×18" 0.32 in	7,5×45×0,8	3"×18" 0.32 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
7,5×25×1	3"×10" 0.39 in	7,5×25×1	3"×10" 0.39 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
7,5×25×0,7	3"×10" 0.28 in	7,5×25×0,7	3"×10" 0.28 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
15×15×0,7	6"×6" 0.28 in	15×15×0,7	6"×6" 0.28 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
EN 14411 : 2017 Anexo L Grupo BIII GL **Azulejos de Pasta Branca Bicozedura** \ Double Fired White Body Wall Tiles Faïences en Pâte Blanche Bi-Cuisson \ Weiss-Scherbige Zweibrand Steingutfliesen									
30×90×1 RTF	12"×35" 0.39 in	30×90×1	12"×35" 0.39 in	–	–	298×898	10	11.73×35.35	0.39 in
7,5×25×0,8	3"×10" 0.32 in	7,5×25×0,8	3"×10" 0.32 in	–	–	Obs.1		Obs.1	
M 30×60×0,8	12"×24" 0.32 in	–	–	30×60×0,8	12"×24" 0.32 in	297×597	8	9.72×29.40	0.32 in
M 25×55×0,8	10"×22" 0.32 in	–	–	25×55×0,8	10"×22" 0.32 in	247×547	8	11.69×23.50	0.32 in
M 10×30×0,8	4"×12" 0.32 in	–	–	10×30×0,8	4"×12" 0.32 in	97×297	8	3.82×11.69	0.32 in
M 10×30×0,75	4"×12" 0.30 in	–	–	10×30×0,75	4"×12" 0.30 in	97×297	7,5	3.82×11.69	0.30 in

Obs.1

EN 14411: 2012 Anexo G Grupo Bla UGL - Porcelânico Pasta Corada Decorado \ Colored body Porcelain Stoneware \ Grès cérame décoré coloré dans la masse \ Durchgefärbtes dekoriertes Feinsteinzeug

EN 14411: 2012 Anexo G Grupo Bla GL - Porcelanato Vidrado \ Glazed Porcelain Stoneware \ Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert

Dada a grande retracção (7 a 8%) que sofre o material durante o processo de cozedura, a dimensão de fabrico (igual a calibre) é determinada no processo, durante a fase de escolha, e impressa em cada embalagem (p.e.: o M 20×20cm pode ter calibres 196, 197 ou 198 mm).

Due to the high contraction (7 to 8%) of the material during the firing process, the production size (also designated as the caliber) is determined within the process, when the final selection is made. The size (caliber) is printed onto each box (e.g.: M 20×20 cm may have calibers of 196, 197 or 198 mm).

ACENTAMENTO E MANUTENÇÃO - UTILIZE UM CIMENTO COLA ADEQUADO \ INSTALLATION AND MAINTENANCE - USE A SUITABLE ADHESIVE CEMENT

INSTALLATION ET MAINTENANCE - UTILISEZ UN MORTIER-COLLE ADAPTÉ \ INSTALLATION UND WARTUNG -VERWENDEN SIE EINEN GEEIGNETEN KLEBEMÖRTEL

**Os produtos da empresa mencionada são apresentados a título meramente exemplificativo, existem no mercado outras empresas com produtos igualmente similares e de qualidade equivalente. ** The products of the company mentioned are given purely by way of example; there are other companies on the market offering similarly designed products of equivalent quality. \ Les produits de la société mentionnée sont présentés à titre purement indicatif ; il existe sur le marché d'autres sociétés proposant des produits tout aussi similaires et de qualité équivalente.\ Die Produkte des genannten Unternehmens dienen lediglich als Beispiele; auf dem Markt gibt es weitere Unternehmen mit ähnlich gelagerten Produkten von gleichwertiger Qualität.

Formato Size	Interior Interior	Exterior - Pavimento Exterior Floor	Exterior -Fachada [1] Exterior Facade	Cerâmica sob Cerâmica [2]	Piscinas	Impermeabilizações	Sistemas Systems webertherm keramic	Placas de gesso [3]	Madeira [4]
EN 14411 : 2017 Anexo G Grupo Bla UGL **Porcelânico Pasta Corada** \ Colored body Porcelain Grès cérame coloré dans la masse \ Durchgefärbtes Feinsteinzeug									
60×120×0,9 RTF 24"×47"× 0.35 RTF	webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex XL+	webercol flex multi	webercol flex XL+	webercol flex multi	-	webercol flex multi	webercol flex multi
30 x 120 x 0,9 RTF 12"×47"× 0.35 RTF	webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex XL+	webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex multi	Plus | webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex multi
20 x 120 x 0,9 RTF 8"×47"× 0.35 RTF	webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex XL+	webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex multi	Plus | webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex multi
60×60×0,9 RTF 24"×24"× 0.35 RTF	webercol flex S+	webercol flex multi	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex multi	Plus | webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex M+
30×60×0,9 RTF 12"×24"× 0.35 RTF	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	Plus | webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+
60×60×0,9 24"×24" × 0.35	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	Plus | webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+
30×60×0,9 12"×24"× 0.35	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	Plus | webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+
M 45×45 ×0,9 18"×18"× 0.35	webercol flex XS+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	-	webercol flex M+	webercol flex M+
EN 14411 : 2017 Anexo G Grupo Bla GL **Porcelanato Vidrado \ Glazed Porcelain Stoneware** **Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert**									
60×120×0,9 RTF 24"×47"× 0.35 RTF	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex XL+	webercol flex multi	webercol flex XL+	webercol flex multi	-	webercol flex multi	webercol flex multi
60×60×0,9 RTF 24"×24" × 0.35 RTF	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex M+
30×60×0,9 RTF 12"×24"× 0.35 RTF	webercol flex XS+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
M 45×45 ×0,9 18"×18" × 0.35	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
M 30×30×0,8	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
M 20×20×0,8	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
M 10×30×0,8	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
60×60×0,9	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex M+
30×60×0,9	webercol flex XS+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
7,5×45×0,8	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
7,5×25×1	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
7,5×25×0,7	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
15×15×0,7	webercol flex XS+	webercol flex S+	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex S+
EN 14411 : 2017 Anexo L Grupo BIII GL **Azulejos de Pasta Branca Bicozedura** \ Double Fired White Body Wall Tiles Faïences en Pâte Blanche Bi-Cuisson \ Weiss-Scherbige Zweibrand Steingutfliesen									
30×90×1 RTF	webercol flex S+	-	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex multi
7,5×25×0,8	webercol flex XS+	-	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex M+
M 30×60×0,8	webercol flex S+	-	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex multi	webercol flex M+	webercol flex M+
M 25×55×0,8	webercol flex XS+	-	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+
M 10×30×0,8	webercol flex XS+	-	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex M+
M 10×30×0,75	webercol flex XS+	-	webercol flex S+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex M+	webercol flex S+	webercol flex M+

(1) altura da fachada <6m, em fachadas de altura superior a 6m a colagem deve ser feita com webercol flex multi ou XL+, em função da dimensão, peso e cor da peça, deve-se também considerar a exposição as condições climáticas adversas.
(2) Na colagem de cerâmica sob cerâmica recomendamos o uso do método de colagem dupla
(3) Em paredes interiores. Aplicar préviamente weberprim universal sobre placas de gesso não hidofugado, exceto para webercol flex lev, weberfix pro e webercol duorapid
(4) Suporte de madeira em pavimentos interiores

CINCA

EN 14411:2012 Anexo G Grupo BIa UGL
Porcelânico Pasta Corada Decorado \ Colored body Porcelain Stoneware \ Grès cérame décoré coloré dans la masse \ Durchgefärbtes dekoriertes Feinsteinzeug

EN 14411:2012 Anexo G Grupo BIa GL
Porcelanato Vidrado \ Glazed Porcelain Stoneware \ Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert

EN 14411:2012 Anexo K - Grupo BIII GL (EN 14411:2016 Anexo L)
Azulejos de Pasta Branca Bicozedura \ Double Fired White Body Wall Tiles
Faïences en Pâte Blanche Bi-Cuisson \ Weiss-Scherbige Zweibrand Steingutfliesen

Característica \ Characteristics Caractéristique \ Eigenschaft	**Norma** Standard Norme Norm	**Alínea da Norma** Standard Item Paragraphe de la norme Absatz der Norm	**EN**	**CINCA**	**EN**	**CINCA**	**EN**	**CINCA**
Qualidade de superfície (1) Surface quality (1) Qualité de la surface (1) Oberfläche (1)	**EN ISO 10545-2**	**A.6**	**> 95%**	**> 95%**	**> 95%**	**> 95%**	**> 95%**	**> 95%**
Dimensões Dimensions Dimensions Abmessungen	**EN ISO 10545-2**	**A.1 to A.5**	**Ver Tabela** See Table Voir Tableau Siehe Tabelle		**Ver Tabela** See Table Voir Tableau Siehe Tabelle		**Ver Tabela** See Table Voir Tableau Siehe Tabelle	
Absorção de água (média) Water absorption (average) Absorption d'eau (moyenne) Wasseraufnahme (Durchschnitt)	**EN ISO 10545-3**	**B1**	**Eb> 10%**	**18% ≤ Eb< 20%**	**Eb ≤ 0,5%**	**Eb ≤ 0,2%**	**Eb ≤ 0,5%**	**Eb ≤ 0,2%**
Módulo de rutura (N/mm²) médio Modulus of rupture (N/mm²) average Module de rupture (N/mm²) moyenne Bruchmodul (N/mm²) Durchschnitt	**EN ISO 10545-4**	**B2**	**> 12 N/mm²**	**≥ 13 N/mm²**	**> 35 N/mm²**	**≥ 38 N/mm²**	**> 35N/mm²**	**≥ 38N/mm²**
Força de rutura (N) min. (2) Breaking strength (N) min. (2) Force de Rupture (N) min. (2) Bruchlast (N) min. (2)	**EN ISO 10545-4**	**B.2 a)** **B.2 b)**	**≥ 7,5 mm > 600 N** **< 7,5 mm > 200 N**	**≥ 7,5 mm ≥ 660 N** **< 7,5 mm ≥ 220 N**	**> 1300 N**	**≥ 1430 N**	**> 1300**	**≥ 1430**
Resistência à abrasão profunda (UGL) (3) Resistance to deep abrasion (UGL) (3) Résistance à l'abrasion profonde (UGL) (3) Verschleissbeständigkeit (UGL) (3)	**EN ISO 10545-6**	**B.4 a)**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**≤ 175 mm³**	**≤ 155 mm³**
Resistência à abrasão superficial (UGL) (3) Resistance to surface abrasion (UGL) (3) Résistance à l'abrasion superficielle (UGL) (3) Oberflächenverschleissbeständigkeit (UGL) (3)	**EN ISO 10545-7**	**B.4 b)**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**Classe de Abrasão** Abrasion Class Classe d'Abrasion Abriebklasse	**Ver Catálogo** See Catalog Voir Catalogue Siehe Katalog	**Classe de Abrasão** Abrasion Class Classe d'Abrasion Abriebklasse	**Ver Catálogo** See Catalog Voir Catalogue Siehe Katalog
Coeficiente de dilatação térmica linear (K^{-1}) Linear thermal expansion coefficient (K^{-1}) Coefficient de dilatation thermique linéaire (K^{-1}) Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient (K^{-1})	**EN ISO 10545-8**	**B.5**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**6,0 - 8,0×10⁻⁶ K⁻¹**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**6,0 - 7,0×10⁻⁶ K⁻¹**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**6,0 - 7,0×10⁻⁶ K⁻¹**
Resistência ao choque térmico Thermal shock resistance Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	**EN ISO 10545-9**	**B.6**	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht
Resistência à fendilhagem Résistance au tressaillage Tensile strength Haarrissfestigkeit	**EN ISO 10545-11**	**B.7**	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht
Resistência ao gelo (4) Frost resistance (4) Résistance au gel (4) Frostbeständigkeit (4)	**EN ISO 10545-12**	**B.8**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**Não** No Non Nein	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht	**Requerida** Required Exigée Gefordert	**Conforme** Conforms Conforme Entspricht
Escorregamento (3) Slipperiness (3) Glissance (3) Rutschung (3)	**DIN 51130** **DIN 51097** **CEN/TS 16165**	**B.9**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**Ver Catálogo** See Catalog Voir Catalogue Siehe Katalog	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**Ver Catálogo** See Catalog Voir Catalogue Siehe Katalog
Resistência da colagem – cimentos cola tipo C2 (5) Résistance du collage – ciment colle type C2 (5) Bond strength – cementitious adhesives type C2 (5) Klebebeständigkeit – Klebemörtel typ C2 (5)	**EN 12004 4.1**	**B.10 a)**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 1 N/mm²**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 1 N/mm²**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 1 N/mm²**
Resistência da colagem colas em dispersão aquosa tipo D1 (5) Résistance du collage – colles en dispersion aqueuse type D1 (5) Bond strength – dispersion adhesives type D1 (5) Klebebeständigkeit – wasserlöslicher Kleber typ D1 (5)	**EN 12004 4.2**	**B.10 b)**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 1 N/mm²**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 1 N/mm²**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 1 N/mm²**
Resistência da colagem colas de resinas de reação tipo R2 (5) Bond strength – reaction resin adhesives type R2 (5) Résistance du collage – colles de résines de réaction type R2 (5) Klebebeständigkeit – Reaktionsharzkleber typ R2 (5)	**EN 12004 4.3**	**B.10 c)**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 2 N/mm²**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 2 N/mm²**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 2 N/mm²**
Dilatação com a Humidade Moisture Expansion Dilatation à l'Humidité Ausdehnung bei Feuchtigkeit	**EN ISO 10545-10**	**B.11**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**< 0,06%**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**< 0,06%**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**< 0,06%**
Pequenas Variações de Cor (6) Small Colour Differences (6) Faibles Variations de Couleur (6) Geringe Farbvariationen (6)	**EN ISO 10545-16**	**GL B.12 a)** **UGL B.12 b)**	**ΔEcmc<0,75**	**Conforme** Conform Conforme Entspricht	**ΔEcmc<0,75**	**Conforme** Conform Conforme Entspricht	**ΔEcmc<1,0**	**Conforme** Conform Conforme Entspricht
Resistência ao impacto (coeficiente de restituição) (3) Impact resistance (restitution coefficient) (3) Résistance au choc (coefficient de restitution) (3) Impaktbeständigkeit (3)	**EN ISO 10545-5**	**B.13**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 0,55**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**> 0,55**
Reacção ao fogo (7) Reaction to fire (7) Réaction au feu (7) Reaktion auf Feuer (7)	**CWT**	**B.14**	**Classe A1** Class A1 Classe A1 Klasse A1	**Classe A1** Class A1 Classe A1 Klasse A1	**Classe A1** Class A1 Classe A1 Klasse A1	**Classe A1 / $A1_{FL}$** Class A1 / $A1_{FL}$ Classe A1 / $A1_{FL}$ Klasse A1 / $A1_{FL}$	**Classe A1** Class A1 Classe A1 Klasse A1	**Classe A1 / $A1_{FL}$** Class A1 / $A1_{FL}$ Classe A1 / $A1_{FL}$ Klasse A1 / $A1_{FL}$
Tactilidade Tactility Tactilité Tastgefühl	**CEN/TS 15209**	**B.15**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend		**Declarar superfície** Declare surface Déclarer surface Oberfläche angeben	**NPD**	**Declarar superfície** Declare surface Déclarer surface Oberfläche angeben	**NPD**
Resistência às manchas Stain resistance Résistance aux tâches Fleckenbeständigkeit	**EN ISO 10545-14**	**GL C.1 a)** **UGL C.1 b)**	**Min. Class 3** Min. Class 3 Min. Classe 3 Min. Klasse 3	**Classe 5** Class 5 Classe 5 Klasse 5	**Min. Classe 3** Min. Class 3 **Valor declarado** Declared value	**Classe 5** Class 5 **Min. Classe 3** Min. Class 3	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**Min. Class 3** Min. Class 3 Min. Classe 3 Min. Klasse 3

EN 14411:2012 Anexo G Grupo BIa UGL
Porcelânico Pasta Corada Decorado \ Colored body Porcelain Stoneware \ Grès cérame décoré coloré dans la masse \ Durchgefärbtes dekoriertes Feinsteinzeug

EN 14411:2012 Anexo G Grupo BIa GL
Porcelanato Vidrado \ Glazed Porcelain Stoneware \ Grès Cérame Émaillé \ Feinsteinzeug Glasiert

EN 14411:2012 Anexo K - Grupo BIII GL (EN 14411:2016 Anexo L)
Azulejos de Pasta Branca Bicozedura \ Double Fired White Body Wall Tiles
Faïences en Pâte Blanche Bi-Cuisson \ Weiss-Scherbige Zweibrand Steingutfliesen

Característica \ Characteristics Caractéristique \ Eigenschaft	**Norma** Standard Norme Norm	**Alínea da Norma** Standard Item Paragraphe de la norme Absatz der Norm	**EN**	**CINCA**	**EN**	**CINCA**	**EN**	**CINCA**
Fracas concentrações de ácidos e bases Low acid and base concentrations Basses concentrations d'acides et de bases Niedrige Konzentrationen von Säuren und Laugen	**EN ISO 10545-13**	**C.2 a)**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**GLA**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**GLA**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**ULA**
Resistência a Ácidos e Bases com Alta Concentração (8) Resistance to Acids and Alkalis of High Concentration (8) Résistance aux Acides et Bases de Haute Concentration (8) Beständigkeit gegen hohe Konzentrationen von Säuren und Laugen (8)		**C.2 b)**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**NPD**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**NPD**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**NPD**
Produtos de limpeza e aditivos de piscinas Household chemicals and swimming pool additives Produits de nettoyage et additifs pour eau de piscine Reinigungsprodukte und Wasserzusatz für Schwimmbäder		**C.2 c)**	**Min. Class B** Min. Class B Min. Classe B Min. Klasse B	**GA**	**Min. Class B** Min. Class B Min. Classe B Min. Klasse B	**GA**	**Min. Class B** Min. Class B Min. Classe B Min. Klasse B	**UA**
Libertação de cádmio e chumbo (9) Release of cadmium and lead (9) Dégagement de cadmium et plomb (9) Abgabe von Cadmium und Blei (9)	**EN ISO 10545-15**	**Cádmio** Cadmium **C.3 a)** **Chumbo** Lead **C.3 b)**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**Cádmio** Cadmium **≤ 0,005 mg/dm²** **Chumbo** Lead **≤ 0,05 mg/dm²**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**Cádmio** Cadmium **≤ 0,005 mg/dm²** **Chumbo** Lead **≤ 0,05 mg/dm²**	**Não aplicável** Not applicable Non applicable Nicht zutreffend	
Libertação de Outras Substâncias Perigosas (9) (10) (11) (12) Release of Other Dangerous Substances (9) (10) (11) (12) Dégagement d'Autres Substances Dangereuses (9) (10) (11) (12) Abgabe von anderen gefährlichen Substanzen (9) (10) (11) (12)	**Se Relevante** If Relevant Si Pertinent Falls Relevant	**C.3 c)**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**NPD**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**NPD**	**Valor declarado** Declared value Valeur déclarée Angegebener Wert	**NPD**

NPD = Desempenho Não Determinado \ No Performance Declarated \ Performance Non Déterminée \ Keine Leistung Festgelegt

Contactar a CINCA para mais informações \ Contact CINCA for more informations \ Contacter CINCA pour plus d'informations. \ Für weitere Informationen bitte CINCA kontaktieren.

AVISO \ DISCLAIMER \ AVIS \ WARNUNG: **Especificações sujeitas a alterações sem aviso prévio. A presente informação é fornecida sem qualquer garantia adicional de adequação a qualquer uso especifico. Em nenhum caso a CINCA poderá ser responsabilizada por qualquer dano direto, indireto ou consequente decorrente de, ou de qualquer forma relacionado com, o uso dos seus produtos.** \ Specifications subject to change without further notice. This information is issued as is and without any further warranty of fitness for a particular purpose, under no circumstances shall CINCA be liable for any direct, indirect, or consequential damage whatsoever arising out of or in any way related to the use of their product. \ Spécifications soumises à modifications sans avis préalable. La présente information est fournie sans aucune garantie supplémentaire d'adaptation à n'importe quelle utilisation spécifique. En aucun cas CINCA ne pourra être responsable pour n'importe quel dégât direct, indirect, résultant ou lié à l'utilisation de ses produits. \ Angaben können ohne Bekanntgebung geändert werden. Diese Informationen werden ohne jede Gewährleistung der Eignung für einen bestimmten Zweck zur Verfügung gestellt. In keinem Fall darf CINCA haftbar gemacht werden für direkte, indirekte oder in jeglicher Form stehenden Zusammenhang mit Schäden oder Folgeschäden durch die Verwendung seiner Produkte.

(1) Percentagem de ladrilhos livres de defeito visual que possa afectar o aspecto duma área importante. Pequenas variações de cor em virtude do processo de cozedura, irregularidades intencionais de cor, manchas ou pontos coloridos podem ser características de um determinado produto e não são considerados como defeito. \ Percentage of tiles free from any visual defect that could impair the appearance of a major area of tiles. Slight color variations due to the firing process, intentional irregularities of colors, spots or colored dots could be characteristic of a given product and are not considered as a defect. \ Pourcentage de carreaux libres de défaut visuel qui puisse altérer l'aspect d'une surface importante. Faibles variations de couleurs dues au procédé de cuisson, irrégularités intentionnelles de couleur, tâches ou points colorés peuvent être considérés comme une caractéristique du produit et non un défaut. \ Prozentsatz der mägelfreien Fliesen, die die visuelle Erscheinung eines wichtigen Bereich beeinflussen können. Geringe Farbabweichungen aufgrund des Brennvorganges, Unregemässigkeiten bei Intensität der Farben, Flecken oder Punkte können Eigenschaften eines bestimmten Produktes sein und werden nicht als Fehler anerkannt.

(2) A resistência à flexão varia de formato para formato. Os valores declarados são os valores mínimos para cada categoria de espessura. Para mais informações por favor contacte os serviços comerciais da CINCA. \ The breaking strength varies from size to size. The stated values are minimum values for each tickness category. For more informations please contact CINCA commercial services. \ La résistance à la flexion varie de format à format. Les valeurs déclarées sont les valeurs minimales pour chaque catégorie d'épaisseur. Pour plus d'informations, merci de contacter les services commerciaux de Cinca. \ Die Biegefestigkeit ist von Format zu Format unterschiedlich. Die angegebenen Werte sind die Mindestwerte je Stärkekategorie. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Vertriebsabteilung von CINCA.

(3) Apenas aplicável a pavimentos. \ Only applicable to floor tiles. \ Seulement applicable pour les carreaux de sol. \ Nur für Bodenfliesen anwendbar.

(4) Apenas aplicável a produtos destinados à aplicação no exterior. \ Only applicable to tiles intended to use on exterior areas. \ Seulement applicable pour les produits appliqués en extérieur. \ Nur für Produkte die für die Anwendung im Aussenbereich geeignet sind.

(5) A determinação laboratorial da aderência dos ladrilhos cerâmicos aos cimentos-cola é de teor indicativo e apenas relevante em circunstâncias específicas, designadamente, segundo a norma harmonizada, "apenas quando o ladrilho for utilizado em paredes sujeitas a requisitos contra a queda de objetos em áreas transitáveis." Os valores obtidos e declarados resultam de ensaios em condições laboratoriais ideais e poderá não existir correlação entre a aderência declarada e o desempenho do cerâmico em uso, pois fatores como as técnicas de aplicação e tipos de suporte influenciam fortemente o desempenho final. \ The laboratorial determination regarding the adhesion of ceramic tiles to mortar/cement glue is merely indicative and relevant only under certain specific circumstances, namely, according to the harmonized standard, "only when the tile is used on walls subject to requisites against the fall of objects in trafficable areas.". The results obtained and declared are a result of tests carried out under ideal laboratorial conditions, and therefore a correlation between the declared adhesion results and the performance of the tile in use may not exist, since application techniques and the different types of support can strongly influence the final performance. \ L'adhérence du carrelage aux mortiers colles est à titre indicatif et exclusivement indispensable, notamment, selon la norme harmonisée «quand le carrelage est utilisé pour des murs soumis aux exigences contre la chute d'objet dans des zones circulables.». Les résultats obtenus et déclarés proviennent d'essais en laboratoire, donc il est possible qu'il n'existe aucune corrélation entre l'adhérence déclarée et la performance du carrelage, car la mise-en-œuvre et le type de support sont des facteurs qui influencent fortement la performance finale. \ Die labortechnische Bestimmung der Haftung der Keramikfliesen am Zementkleber ist nur als indikativ zu betrachten und nur in bestimmten Fällen relevant, insbesondere nach der harmonisierten Norm, „nur bei Anwendung der Fliesen an Wände, die die Anforderungen gegen herabfallende Gegenstände in begeh- oder befahrbaren Bereichen erfüllen." Die erhaltenen und angegebenen Werte, sind Resultate aus Labortests unter optimalen Laborbedingungen. Es kann daher nicht gewährleistet werden, das die angegebene Haftung, den tatsächlichen Ergebnissen vor Ort entspricht, da verschiedene Faktoren, wie z.B. die Verlegetechnik und die verschiedenen verwendeten Materialien, die tatsächliche Haftung erheblich beeinflussen.

(6) Apenas para cores lisas onde pequenas diferenças de cor sejam importantes na especificação. Para mais informações por favor contacte os serviços comerciais da CINCA. \ Only for plain color tiles where small colour differences are important in a specification. For more informations please contact CINCA commercial services. \ Seulement pour les teintes unies où les faibles différences de couleurs sont importantes dans la prescription. Pour plus d'informations, merci de contacter les services commerciaux de Cinca. \ Nur für Unifarben bei denen geringe Farbunterschiede wichtig in der Spezifikation sind. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Vertriebsabteilung von CINCA.

(7) Os ladrilhos cerâmicos, dado serem incombustíveis, são classificados na classe A1 "nenhuma contribuição para o fogo" e são considerados sem necessidade de teste (CWT) de acordo com a Decisão da Comissão 96/603/CE, como emendada. \ Given ceramic tiles are non combustible, they're classified in Class A1 "no contribution towards fire" and as such the CWT test is not required in accordance with the Decision of the Comission 96/603/CE, as ammended. \ Les carreaux céramiques sont incombustibles et appartiennent donc à la classe A1 "aucune contribution à l'incendie", ils sont exemptés du test (CWT) en accord avec la Décision de la Commission 96/603/CE, comme amendé. \ Keramikfliesen sind nicht brennbar und werden daher als Material der Klasse A1 "nicht Brand fördernd" eingestuft. Sie unterliegen keiner Prüfungsnotwendigkeit (CWT), gemäss der überarbeiteten Entscheidung der Kommission 96/603/CE.

(8) O ensaio para altas concentrações de ácidos e bases é apenas aplicável a produtos que se destinem a ser usados em situações potencialmente corrosivas. Para mais informações por favor contacte os serviços comerciais da CINCA. \ The test for high concentration of acids and alkalis is only intended for ceramic tiles which are to be used in potentially corrosive conditions. For more informations please contact CINCA commercial services. \ Le test pour les hautes concentrations d'acides et de bases est seulement fait pour les produits destinés à être utilisés en situation potentiellement corrosive. Pour plus d'informations, merci de contacter les services commerciaux de Cinca. \ Die Prüfung gegen hohe Konzentrationen von Säuren und Laugen ist nur anwendbar für Produkte, die dafür gedacht sind in potenziell korrosiven Situationen verwendet zu werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Vertriebsabteilung von CINCA.

(9) Apenas para ladrilhos cerâmicos que se destinem a ser usados em mesas de trabalho ou paredes em locais onde ocorra a preparação de alimentos e onde estes estejam em contacto direto com a superfície vidrada. Os valores apresentados são indicativos e podem ser alterados sem aviso prévio. Caso tenha intenção de utilizar os produtos nestas circunstâncias por favor contacte os serviços comerciais da CINCA. \ Only for glazed ceramic tiles when intended to use on worktops and/or wall surfaces where food preparation takes place and food may be in direct contact with the glazed surface of the tile. Please take note that these figures are subject to changes without further notice. Please contact CINCA commercial services if you intend any of the referred uses. \ Seulement valable pour les carreaux en céramique destinés à être utilisés comme plan de travail ou sur des murs situés dans des zones de préparation de produits alimentaires et où ceux-ci sont en contact direct avec la surface émaillée. Les valeurs présentées sont indicatives et elles peuvent être changées sans avis préalable. Dans le cas où vous avez l'intention d'utiliser les produits dans ces circonstances, merci de contacter les services commerciaux de CINCA. \ Nur für Keramikfliesen, die dafür bestimmt sind, auf Arbeitsflächen oder Wänden benutzt zu werden, in Räumen in denen Lebensmittel verarbeitet werden und diese in direktem Kontakt zur Glasierung kommen. Es handelt sich hierbei um Richtwerte, die ohne Vorankündigung geändert werden können. Wenn Sie die Produkte für diese Verwendung benutzen möchten, kontaktieren Sie bitte zunächst die Vertriebsabteilung von CINCA.

(10) Apenas serão realizados ensaios quando relevante considerando regulamentos europeus ou leis, regulamentos ou provisões administrativas. Os ensaios relevantes serão executados a pedido do cliente após a análise das leis ou regulamentos localmente aplicáveis. Para mais informações por favor contacte os serviços comerciais da CINCA. \ Only tested when relevant considering european regulations or national laws, regulations or administrative provisions. The relevant tests could be conducted by request from customers after analisys of the local appliable laws and regulations. Please contact CINCA commercial services for more information. \ Les tests seront seulement réalisés s'ils s'avèrent pertinents face aux réglementations européennes ou face aux lois, réglements et dispositions administratives. Les tests seront alors exécutés sur demande du client après l'analyse des lois ou des réglements applicables localement. Pour plus d'informations, merci de contacter les services commerciaux de Cinca. \ Prüfungen werden nur durchgeführt falls notwendig, und unter Beachtung der europäischen Vorschriften oder Gesetze, Verordnungen oder Verwaltungsvorschriften. Die entsprechenden Prüfungen werden auf Kundenwunsch, nach Beachtung der örtlich geltenden Gesetze oder Vorschriften durchgeführt. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte die Vertriebsabteilung von CINCA.

(11) Ao abrigo do Regulamento (CE) N.º 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho de 18 de Dezembro de 2006 (REACH), artigo 3º, n.º 3 os pavimentos e revestimentos cerâmicos são considerados artigos, não se prevendo a libertação de quaisquer substâncias em condições de utilização normais ou razoavelmente previsíveis, razão pela qual não é necessária qualquer ficha de dados de segurança para a sua colocação no mercado, transporte ou utilização. \ Under Regulation (EC) No. 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18th of December 2006 (REACH), article 3, number 3, floor and wall tiles are considered articles and are not expected to release any substances when used in normal and reasonably predicted conditions, reason why any safety data sheet for its fixing, transport or use in the market, is not necessary. \ Sous la Réglementation (CE) N° 1907/2006 du Parlement Européen et du Conseil du 18 Décembre 2006 (REACH), article 3°, paragraphe 3, les sols et revêtements céramiques sont considérés comme des articles dont la libération de quelconques substances en conditions d'utilisation normales ou raisonnablement prévisibles n'est pas prévue, raison pour laquelle aucune fiche de données de sécurité pour son application dans le marché, transport ou utilisation n'est nécessaire. \ Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 18. Dezember 2006 (REACH), Artikel 3, Nr. 3, sind keramische Wand- und Bodenfliesen als Artikel eingestuft, die bei normaler Verwendung keinerlei Stoffe absondern und deshalb keinerlei Sicherheitsdatenblatt benötigen, um auf den Markt gebracht, transportiert oder verwendet zu werden.

(12) Os pavimentos e revestimentos cerâmicos não se encontram classificados como substâncias perigosas de acordo com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de Dezembro de 2008. Wall and floor tiles are not classified as hazardous according to the Regulation (EC) No. 1272/2008 of the European Parliament and of the Council of 16th of December 2008. \ Les sols et revêtements céramiques ne sont pas considérés comme des substances dangereuses selon la Réglementation (CE) N° 1272/2008 du Parlement Européen et du Conseil du 16 Décembre 2008. \ Die keramischen Wand- und Bodenfliesen sind nicht als gefährliche Stoffe klassifiziert, gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 16. Dezember 2008.

CINCA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS POR TIPOLOGIA DE PRODUTO TECHNICAL DATA BY PRODUCT TYPOLOGY

ANSI A137.1:2022
Pressed Porcelain Floor Tile Class P1 · Impervious · w.a. ≤ 0.5%

ANSI A137.1:2022
Glazed Wall Tile Class P4 · Non-Vitreous · 7.0% < w.a. ≤ 20.0%

Characteristics	Test Method	Minimum	Maximum	Obs.	CINCA Results	Minimum	Maximum	Obs.	CINCA Results
RECTIFIED TILES (Nominal Size < 6 in [15 cm])									
Nominal Size	ASTM C499	-2.00%	+2.00%	-	±2.00% (Max. ±3 mm)	-3.00%	+2.00%		±2.00% (Max. ±3 mm)
Caliber Range	ASTM C499	-0.015 in (-0.4 mm)	+0.015 in (+0.4 mm)	-	Max. ±0.4 mm	-0.015 in (-0.4 mm)	+0.015 in (+0.4 mm)		Max. ±0.4 mm
Warpage Edge	ASTM C485	-0.018 in (-0.5 mm)	+0.024 in (+0.6 mm)	-	Max. -0.4/+0.6 mm	-0.024 in (-0.6 mm)	+0.024 in (+0.6 mm)		Max. ±0.6 mm
Warpage Diagonal	ASTM C485	-0.018 in (-0.5 mm)	+0.024 in (+0.6 mm)	-	Max. -0.4/+0.6 mm	-0.024 in (-0.6 mm)	+0.024 in (+0.6 mm)		Max. ±0.6 mm
Wedging	ASTM C502	-0.015 in (-0.4 mm)	+0.015 in (+0.4 mm)	-	Max. -0.4/+0.6 mm	-0.015 in (-0.4 mm)	+0.015 in (+0.4 mm)		Max. ±0.4 mm
RECTIFIED TILES (Nominal Size ≥ 6 in [15 cm])									
Nominal Size	ASTM C499	-2.00%	+2.00%	-	±2.00% (Max. ±5 mm)	-3.00%	+2.00%		±2.00% (Max. 5 mm)
Caliber Range	ASTM C499	-0.25% or -0.03 in (-0.8 mm)	+0.25% or +0.03 in (+0.8 mm)	1	±0.25%	-0.25% or -0.03 in (-0.8 mm)	+0.25% or +0.03 in (+0.8 mm)	1	±0.25% (Max. ±0.8 mm)
Warpage Edge	ASTM C485	-0.30% or -0.04 in (-1.0 mm)	+0.40% or +0.05 in (+1.3 mm)	1	-0.20%/+0,40%	*-0.40% or -0.05 in (-1.3 mm*) or (-1.8 mm**)	*+0.40% or +0.05 in (+1.3 mm*) or (+1.8 mm**)		±0.40% (Max. ±1.3 mm)
Warpage Diagonal	ASTM C485	-0.30% or -0.05 in (-1.3 mm)	+0.40% or +0.07 in (+1.8 mm)	1	-0.20%/+0,40%	-0.40% or -0.07 in (-1.8 mm)	+0.40% or +0.07 in (+1.8 mm)	1	±0.40% (Max. ±1.3 mm)
Wedging	ASTM C502	-0.25% or -0.03 in (-0.8 mm)	+0.25% or +0.03 in (+0.8 mm)	1	±0.40%	-0.25% or -0.03 in (-0.8 mm)	+0.25% or +0.03 in (+0.8 mm)	1	±0.25% (Max. ±0.8 mm)
CALIBRATED TILES (Nominal Size < 6 in [15 cm])									
Nominal Size	ASTM C499	-2.00%	2.00%	-	±2.00% (Max. ±3 mm)	-3.00%	+3.00%	-	±2.00% (Max. ±3 mm)
Caliber Range	ASTM C499	-0.018 in (-0.5 mm)	+0.018 in (+0.5 mm)	-	Max. ±0.5 mm	-0.03 in (-0.8 mm)	+0.03 in (+0.8 mm)	-	Max. ±0.7 mm
Warpage Edge	ASTM C485	-0.018 in (-0.5 mm)	+0.024 in (+0.6 mm)	-	Max. -0.4/+0.6 mm	-0.03 in (-0.8 mm)	+0.03 in (+0.8 mm)	-	Max. ±0.6 mm
Warpage Diagonal	ASTM C485	-0.018 in (-0.5 mm)	+0.024 in (+0.6 mm)	-	Max. -0.4/+0.6 mm	-0.03 in (-0.8 mm)	+0.03 in (+0.8 mm)	-	Max. ±0.6 mm
Wedging	ASTM C502	-0.024 in (-0.6 mm)	+0.024 in (+0.6 mm)	-	Max. -0.4/+0.6 mm	-0.03 in (-0.8 mm)	+0.03 in (+0.8 mm)	-	Max. ±0.6 mm
CALIBRATED TILES (Nominal Size ≥ 6 in [15 cm])									
Nominal Size	ASTM C499	-2.00%	+2.00%	-	±2.00% (Max. ±5 mm)	-3.00%	+3.00%	-	±2.00% (Max. ±5 mm)
Caliber Range	ASTM C499	-0.30% or -0.04 in (-1.0 mm)	+0.30% or +0.04 in (+1.0 mm)	1	±0.30%	-0.50% or -0.08 in (-2.0 mm)	+0.50% or +0.08 in (+2.0 mm)	1	±0.50% (Max. ±1.5 mm)
Warpage Edge	ASTM C485	-0.30% or -0.04 in (-1.0 mm)	+0.40% or +0.05 in (+1.3 mm)	1	-0.20%/+0,40%	-0.50% or -0.07 in (-1.8 mm)	+0.50% or +0.07 in (+1.8 mm)	1	±0.40% (Max. ±1.5 mm)
Warpage Diagonal	ASTM C485	-0.30% or -0.05 in (-1.3 mm)	+0.40% or +0.07 in (+1.8 mm)	1	-0.20%/+0,40%	-0.50% or -0.07 in (-1.8 mm)	+0.50% or +0.07 in (+1.8 mm)	1	±0.40% (Max. ±1.5 mm)
Wedging	ASTM C502	-0.40% or -0.05 in (-1.3 mm)	+0.40% or +0.05 in (+1.3 mm)	1	±0.40%	-0.50% or -0.08 in (-2.0 mm)	+0.50% or +0.08 in (+2.0 mm)	1	±0.40% (Max. ±1.5 mm)

ANSI A137.1:2022
Pressed Porcelain Floor Tile Class P1 · Impervious · w.a. ≤ 0.5%

ANSI A137.1:2022
Glazed Wall Tile Class P4 · Non-Vitreous · 7.0% < w.a. ≤ 20.0%

Characteristics	Test Method	Minimum	Maximum	Obs.	CINCA Results	Minimum	Maximum	Obs.	CINCA Results
ALL TILES									
Thickness	ASTM C499	N/A	Range: 0.031 in (0.79 mm)	3	± 5%	N/A	Range: 0.040 in (1.02 mm)	4	±5% (Max. ±0.5 mm)
Visible Abrasion Resistance (Only GL Tiles)	ASTM C1027	-	-	-	-	As Reported	As Reported	2	See Catalog
Bond Strength	ASTM C482	≥ 50 psi (0.34 Mpa)	-	-	Conforms	≥ 50 psi (0.34 Mpa)	-	-	Conforms
Water Absorption	ASTM C373	P4	P4	-	18.0% < w.a. ≤ 20.0%	0.00%	0.50%	-	P1 (up to 0.5%)
Color Uniformity	ASTM C609	n.a.	V0 - 3 Judds	2	V0	n.a.	V0 - 3 Judds	3	n.a.
Crazing Resistance	ASTM C424	Pass	-	-	Resists	Pass	-	2	Resists
Thermal Shock	ASTM C484	Pass	-	-	Resists	Pass	-	2	Resists
Chemical Resistance	ASTM C650	As Reported	As Reported	-	GA, GLA	As Reported	As Reported	-	UGL: UA, ULA GL: GA, GLA
DCOF	Section 9.6	-	-	-	-	0.42	-	6	Conforms
Stain Resistance	ASTM C1378	As Reported	As Reported	-	Class 5	As Reported	As Reported	-	Class 5
Breaking Strength	ASTM C648	Average ≥ 125 lbf (0.56 kN)	Indiv. ≥ 100 lbf (0.44 kN)	-	≥ 0.50 kN	Average ≥ 250 lbf (1.11 kN)	Indiv. ≥ 225 lbf (1.00 kN)	-	≥ 1.40 kN
Resistance to Freeze / Thaw Cycling	ASTM C1026	As Reported	As Reported	4	Non Resistant	As Reported	As Reported	5	Resists

n.a. Not Applicable.
n.p.d. No Performance Declarated.
GL Glazed Tiles.
UGL Unglazed Tiles.

(1) Whichever is less.

(2) Glazed Tile Only.

(3) Class V0 Tile Only.

(4) May not apply to textured surfaces or tiles with uneven back patterns.

(5) When installation subject to freeze / thaw conditions.

(6) For level interior spaces expected to be walked upon when wet.

*** Whichever is less for tiles up to 24" x 24" (610 mm x 610 mm)**

**** Aplies to tiles larger than 24" x 24" (610 mm x 610 mm)**

DISCLAIMER: Specifications subject to change without further notice. This information is issued as is and without any further warranty of fitness for a particular purpose, so in no event shall cinca be liable for any direct, indirect, or consequential damage whatsoever arising out of or in any way related to the use of their product.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS POR TIPOLOGIA DE PRODUTO TECHNICAL DATA BY PRODUCT TYPOLOGY

Formato Size			**Caixa** Box Pcs. Tiles	m² / m ft² / ft	kg lb	**Palete** Pallet Caixa / Palete Box / Pallet	m² ft²	Net. kg Net. lb	Brut. kg Brut. lb	cm in
PAVIMENTO FLOOR TILES										EMB001 **Rev 94/0623**
60×120 RTF		**9 mm**	**2**	**1,4400 m²**	**26,67**	**33**	**47,5200**	**880**	**905**	**120×80×75**
24"×47"		0.35 in	2	15.50 ft²	58.80	33	511.50	1.940	1.995	47"×31"×30"
60×120 RTF	**Estrutura**	**9 mm**	**2**	**1,4400 m²**	**26,67**	**33**	**47,5200**	**880**	**905**	**120×80×75**
24"×47"	Structure	0.35 in	2	15.50 ft²	58.80	33	511.50	1,940	1,995	47"×31"×30"
30×120 RTF		**9 mm**	**4**	**1,4400 m2**	**26,67**	**36**	**51,8400**	**960**	**985**	**120x80x75**
12"×47" RTF		0.35 in	4	15.50 ft²	58.80	36	558,00	2.117	2.172	47"×31"×30"
20×120 RTF		**9 mm**	**6**	**1,4400 m²**	**26,40**	**36**	**51,8400**	**950**	**975**	**120×80×77**
8"×47" RTF		0.35 in	6	15.50 ft²	58.20	36	558,00	2.095	2.150	47"×31"×30"
60×60 RTF		**9 mm**	**4**	**1,4400 m²**	**26,75**	**32**	**46,0800**	**856**	**881**	**120×80×74**
24"×24"		0.35 in	4	15.50 ft²	58.97	32	496.00	1.887	1.942	47"×31"×29"
30×60 RTF		**9 mm**	**7**	**1,2600 m²**	**24,91**	**40**	**50,4000**	**996**	**1021**	**120×80×75**
12"×24"		0.35 in	7	13.56 ft²	54.92	40	542.50	2.196	2.251	47"×31"×30"
60×60		**9 mm**	**4**	**1,4400 m²**	**27,38**	**32**	**46,0800**	**876**	**901**	**120×80×74**
24"×24"		0.35 in	4	15.50 ft²	60.36	32	496.00	1.931	1.986	47"×31"×29"
30×60		**9 mm**	**7**	**1,2600 m²**	**25,45**	**40**	**50,4000**	**1018**	**1043**	**120×80×75**
12"×24"		0.35 in	7	13.56 ft²	56.11	40	542.50	2.244	2.299	47"×31"×30"
7,5×45		**8 mm**	**30**	**1,0125 m²**	**18,00**	**56**	**56,7000**	**1.008**	**1.033**	**120×80×76**
3"×18"		0.32 in	30	10.90 ft²	39.68	56	610.31	2,222	2,277	47"×31"×32"
7,5×25		**10 mm**	**44**	**0,8250 m²**	**17,89**	**72**	**59,4000**	**1.288**	**1.313**	**120×80×90**
3"×10"		0.39 in	44	8.88 ft²	39.44	72	639.38	2,840	2,895	47"×31"×35"
7,5×25		**7 mm**	**60**	**1,1250 m²**	**16,30**	**72**	**81,00**	**1.174**	**1.199**	**120×80×90**
3"×10"		0.28 in	60	12,11 ft²	35,94	72	871.88	2,588	2,643	47"×31"×35"
7,5×25	**Decor**	**7 mm**	**60**	**1,1250 m²**	**16,30**					
3"×10"	Decor	0.28 in	60	12,11 ft²	35,94					
15×15		**7 mm**	**36**	**0,8100 m²**	**11,95**	**80**	**64,8000**	**956**	**981**	**120×80×75**
6"×6"		0.28 in	36	8,72 ft²	26,35	80	697.50	2,108	2,163	47"×31"×30"
15×15	**Decor**	**7 mm**	**36**	**0,8100 m²**	**11,95**					
6"×6"	Decor	0.28 in	36	8,72 ft²	26,35					
M 45×45		**9 mm**	**6**	**1,2150 m²**	**20,64**	**34**	**41,3100**	**702**	**727**	**120×80×61**
18"×18"		0.35 in	6	13.08 ft²	45.50	34	444.66	1,547	1,602	47"×31"×24"
M 30×30		**8 mm**	**14**	**1,2600 m²**	**22,80**	**46**	**57,9600**	**1.049**	**1.074**	**120×80×73**
12"×12"		0.32 in	14	13.56 ft²	50.27	46	623.88	2,312	2,367	47"×31"×29"
M 10×30		**8 mm**	**42**	**1,2600 m²**	**20,93**	**48**	**60,4800**	**1.005**	**1.030**	**120×80×73**
4"×12"		0.32 in	42	13.56 ft²	46.14	48	651.00	2,215	2,270	47"×31"×29"
M20×20		**8 mm**	**19**	**0,7600 m²²**	**12,87**	**84**	**63,8400**	**1.081**	**1.106**	**120×80×73**
8"×8"		0.32 in	19	8.18 ft²	28.37	84	687.17	2,383	2,438	47"×31"×29"

Formato Size			**Caixa** Box Pcs.	m² / m	kg	**Palete** Pallet Caixa / Palete	m²	Net. kg	Brut. kg	cm
MOSAICOS - PAVIMENTO MOSAICS - FLOOR TILES										EMB001 **Rev 100/0426**
24×49	**Mosaico Mureto 16** Mosaic Mureto 16	9 mm	7	0,8232 m²	18,41					
33×33	**Mosaico 36** Mosaic 36	9 mm	9	0,9801 m²	18,68					
30×32	**Mosaico 36 Contrafiado** Mosaic 36 Counterspun	9 mm	9	0,810045 m²	13,08					
28×31	**Mosaico 16 Losangos** Mosaic 16 Rhombuses	9 mm	9	0,548433 m²	9,200					
33×30	**Mosaico HEX Regular** Mosaic HEX Regular	9 mm	9	0,814 m²	14,06					
30×30	**Mosaico Irregular** Mosaic Irregular	9 mm	10	0,90 m²	18,00					
27×30	**Mosaico Bloco 12** Mosaic Block 12	9 mm	9	0,729 m²	12,60					
29×29	**Mosaico Inclinado 16** Mosaic Inclined 16	9 mm	9	0,7569 m²	15,35					

Formato Size			**Caixa** Box Pcs.	m² / m	kg	**Palete** Pallet Caixa / Palete	m²	Net. kg	Brut. kg	cm
PEÇAS ESPECIAIS - PAVIMENTO SPECIAL PIECES - FLOOR TILES										EMB001 **Rev 100/0426**
30×120 RTF PDL		9 mm	2	0,816 m²	13,45					
20×120 RTF PDL	**Peça Degrau Linear** Step Tread	9 mm	2	0,576 m²	11,50					
30×60 RTF PDL		9 mm	2	0,408 m²	7,988					
30×60 RTF ESC	**Focinho Escada** Step Tread	9 mm	7	1,26 m²	23,43					
8×120 RTF ROD		9 mm	10	0,960 m²	18,02					
8×60 RTF ROD	**Rodapé** Bullnose	9 mm	22	1,056 m²	21,67					
8×30 RTF ROD		8 mm	36	10,80 m²	16,20					
30×60 PDL	**Peça Degrau Linear** Step Tread	9 mm	2	0,408 m²	7,988					
60×60 ESC	**Focinho Escada** Step Tread	9 mm	4	1,44 m²	27,38					
30×60 ESC		9 mm	7	1,26 m²	23,94					
8×60 ROD		9 mm	22	10,56 m²	21,67					
8×45 ROD		9 mm	22	0.792 m	14,63					
8×30 ROD	**Rodapé** Bullnose	8 mm	36	10,80 m²	16,20					
M10×30		8 mm	42	12,60 m²	19,61					
M10×30 B1G		8 mm	42	12,60 m²	19,61					

CINCA

Formato Size			**Caixa** Box			**Palete** Pallet				
			Pcs.	**m² / m**	**kg**	**Caixa / Palete**	**m²**	**Net. kg**	**Brut. kg**	**cm**
			Tiles	ft² / ft	lb	Box / Pallet	ft²	Net. lb	Brut. lb	in
REVESTIMENTO WALL TILES										EMB001 **Rev 94/0623**
30×90 RTF		**10 mm**	**4**	**1,0800 m²**	**19,25**	**48**	**51,8400**	**924**	**949**	**120×100×85**
12"×35" RTF		0.39 in	4	11.63 ft²	42.44	48	558.00	2,037	2,092	47"×39"×33"
30×90 RTF	**Estrutura**	**10 mm**	**4**	**1,0800 m²**	**19,25**	**48**	**51,8400**	**924**	**949**	**120×100×85**
12"×35" RTF	Structure	0.39 in	4	11.63 ft²	42.44	48	558.00	2,037	2,092	47"×39"×33"
15×60 RTF		**9 mm**	**14**	**1,2600 m²**	**22,30**	**50**	**63,0000**	**1.115**	**1.140**	**120×80×90**
6"×24" RTF		0.35 in	14	13.56 ft²	49.16	50	678.13	2,458	2,513	47"×31"×36"
30×60		**9 mm**	**7**	**1,26 m²**	**21,28**	**40**	**50,4000**	**851**	**876**	**120×80×75**
12"×24"		0.35 in	7	13.56 ft²	46.91	40	542.50	1,876	1,931	47"×31"×30"
7,5×45		**9 mm**	**30**	**1,0125 m²**	**18,00**	**56**	**56,7000**	**1.008**	**1.033**	**120×80×76**
3"×18"		0.35 in	30	10.90 ft²	39.68	56	610.31	2,222	2,277	47"×31"×30"
7,5×25		**7 mm**	**60**	**1,1250 m²**	**16,30**	**72**	**81,0000**	**1.174**	**1.199**	**120×80×90**
3"×10"		0.28 in	60	12.11 ft²	35.94	72	871.88	2,587	2,642	47"×31"×35"
15×15		**7 mm**	**36**	**0,8100 m²**	**11,95**	**80**	**64,8000**	**956**	**981**	**120×80×75**
6"×6"		0.28 in	36	8.72 ft²	26.35	80	697.50	2,108	2,163	47"×31"×30"
M30×60		**8 mm**	**9**	**1,6200 m²**	**22,36**	**48**	**77,7600**	**1.073**	**1.098**	**120×80×105**
12"×24"		0.32 in	9	17,44 ft²	49,30	48	836,99	2,37	2,42	47"×31"×41"
M30×60	**Estrutura**	**8 mm**	**9**	**1,6200 m²**	**22,36**	**48**	**77,7600**	**1.073**	**1.098**	**120×80×105**
12"×24"	Structure	0.32 in	9	17,44 ft²	49,30	48	836,99	2,37	2,42	47"×31"×41"
M25×55		**8 mm**	**10**	**1,3750 m²**	**18,29**	**48**	**66,0000**	**878**	**903**	**120×80×90**
10"×22"		0.32 in	10	14.80 ft²	40.32	48	710.42	1,935	1,991	47"×31"×35"
M25×55	**Estrutura**	**8 mm**	**10**	**1,3750 m²**	**18,90**	**48**	**66,0000**	**878**	**903**	**120×80×90**
10"×22"	Structure	0.32 in	10	14.80 ft²	41.67	48	710.42	1,935	1,991	47"×31"×35"
M10×30		**8 mm**	**30**	**0,9000 m²**	**11,52**	**88**	**79,2000**	**1.014**	**1.039**	**120×80×93**
4"×12"		0.32 in	30	9.69 ft²	25.40	88	852.50	2,235	2,290	47"×31"×29"
M10×30		**8 mm**	**42**	**1,2600 m²**	**20,93**	**48**	**60,4800**	**1.005**	**1.030**	**120×80×73**
4"×12"		0.32 in	42	13.56 ft²	46.14	48	651.00	2,215	2,270	47"×31"×29"
M10×30		**7,5 mm**	**26**	**0,7800 m²**	**11,25**	**88**	**68,6400**	**990**	**1.015**	**120×80×93**
4"×12"		0.30 in	26	8.40 ft²	24.80	88	738.83	2,183	2,238	47"×31"×37"

Formato Size			**Caixa** Box			**Palete** Pallet				
			Pcs.	**m² / m**	**kg**	**Caixa / Palete**	**m²**	**Net. kg**	**Brut. kg**	**cm**
MOSAICOS - REVESTIMENTO MOSAICS - WALL TILES										EMB001 **Rev 100/0426**
29×40	**Mosaico Mureto 15** Mosaic Mureto 15	10 mm	4	0,464 m²	7,90					
33×33	**Mosaico 121** Mosaic 121	10 mm	8	0,8712 m²	10,728					
22×29	**Mosaico Flecha 12** Mosaic Arrow 12	10 mm	8	0,5104 m²	9,85					

Formato Size			**Caixa** Box			**Palete** Pallet				
			Pcs.	**m² / m**	**kg**	**Caixa / Palete**	**m²**	**Net. kg**	**Brut. kg**	**cm**
PEÇAS ESPECIAIS - REVESTIMENTO SPECIAL PIECES - WALL TILES										EMB001 **Rev 100/0426**
15×30 RTF AE	**Ângulo Externo** External Angle	8 mm	6	0,27 m²	4,80					
15×30 RTF AI	**Ângulo Interno** Internal Angle	8 mm	6	0,186 m²	4,80					
15×15 B1L	**Boleado** Round Edge	7 mm	25	0,5625 m²	9,531					
15×15 B2L	**Boleado** Round Edge	7 mm	25	0,5625 m²	9,531					
2×55	**Listel** Listel	8 mm	9	4,95 m	2,00					
3×25	**Quarter Round** Quarter Round	8 mm	12	3,0000 m	1,23					
3×3	**Ângulo Quarter Round** Quarter Round Angle	8 mm	4	–	0,07					
7,5×25	**Rodapé** Bullnose	8 mm	44	11,00 m	11,04					
7,5×25 B1G		8 mm	44	11,00 m	11,143					
M 10×30 B1G	**Rodapé** Bullnose	8 mm	42	12,60 m	23,10					
M 10×30 B1P	**Rodapé** Bullnose	8 mm	42	12,60 m	23,10					
M 10×20 RC	**Rodapé Côncavo** Cove Skirting	6 mm	10	2,00 m	3,30					
20×3 CX	**Cantoneira Convexa** External Profile Edge	6 mm	25	–	2,25					
20×3 CV	**Cantoneira Côncava** Internal Profile Edge	6 mm	25	–	2,25					
10×3 AI CX	**Ângulo Interno** Internal Angle	6 mm	4	–	0,20					
M 10×30	**Rodapé** Bullnose	8 mm	12	3,60 m	4,78					



Fácil Limpeza
Easy Cleaning

Interior / Exterior
Indoor / Outdoor

Toque Suave
Soft Touch

Antiderrapante
Slip–Resistant

Estética
Aesthetic

Praticidade
Practicality

Segurança
Safety

ANTIDERRAPANTE
TECNOLOGIA FÁCIL LIMPEZA

Durante a produção de pavimentos cerâmicos antiderrapantes, é possível selecionar materiais que resultam em superfícies mais suaves e de fácil limpeza. Estes produtos tornam-se perfeitos para aplicar em espaços onde se preveja: um ALTO TRÁFEGO, uma MANUTENÇÃO EXIGENTE e seja necessário GARANTIR O CONFORTO DO PÉ DESCALÇO. Estamos a falar da tecnologia EASY CLEANING com TOQUE SUAVE.

Com o objetivo de apresentar uma oferta mais diversificada, aplicámos este processo a alguns dos nossos produtos!

SLIP–RESISTANT
EASY CLEANING TECHNOLOGY

During the production of ANTI-SLIP floor tiles, it's possible to select materials that result in a smoother and easier cleaning surface. These products are perfect to apply in spaces where: HIGH TRAFFIC, DEMANDING MAINTENANCE is expected and it's necessary to GUARANTEE BAREFOOT COMFORT.

In order to present a more diversified offer, we applied this process to some of our products!

EC

EASY CLEANING

Recomendado para:

EXTERIORES
BALNEÁRIOS
INSTITUIÇÕES DE SAÚDE
ESCOLAS
HOTELARIA

Especially recommended for:

OUTDOORS
SPAS
HEALTH–CARE CENTRES
SCHOOLS
RETAIL FOOD COURTS

CINCA



Ecológico

Pavimentos e revestimentos cerâmicos tornam-se mais seguros sem a utilização de químicos perigosos.

Auto Esterilização

A presença de substâncias orgânicas assim como bactérias e fungos são largamente reduzidos na superfície cerâmica.

Superhidrofílica Ação Contínua

Permite que manchas de óleo possam ser facilmente lavadas com água. As superfícies são melhor preservadas contra sujidade e manchas.

Purificação do Ar Decompõe Odores

Também funciona como purificador de ar que decompõe substâncias orgânicas, ajudando a reduzir a poluição do ar.

TECNOLOGIA ANTIBACTERIANA

PARA ESPAÇOS MAIS LIMPOS E SEGUROS

A CINCA utiliza uma fina camada superficial de nanopartículas submetida a um processo térmico especial para criar as características associadas ao safetile. Estas nanopartículas, com diâmetros geralmente inferiores a 100 nm, ligam-se quimicamente com a superfície da cerâmica durante o processo térmico, permitindo à superfície da peça adquirir propriedades auto esterilizantes na presença de luz natural ou artificial. Como resultado, a existência de bactérias e fungos é amplamente reduzida nos pavimentos e revestimentos SafeTile, promovendo-se igualmente a decomposição de outras substâncias como compostos orgânicos voláteis (COV) e óxidos de azoto (NOx) potencialmente presentes nas atmosferas poluídas. Os nossos produtos SafeTile têm a capacidade de decompor material orgânico e desativar microorganismos vivos comuns, reduzindo eficientemente a presença de bactérias, fungos, poluentes gasosos e até mesmo odores.

Os produtos SafeTile são especialmente recomendados para projetos públicos ou privados de grande escala, onde as propriedades auto-esterilizantes e super hidrofílicas são fatores de decisão fundamentais, como em hospitais, centros de saúde e lares para idosos, áreas públicas de grandes dimensões e revestimento externo em edifícios de multiplos andares, para citar apenas alguns.

Na construção residencial, os produtos SafeTile são benéficos não apenas nas áreas óbvias, como cozinhas e banheiros, mas também em quartos e salas de estar devido às suas propriedades de decomposição de odores e purificação do ar.

Observações:
Quantidades mínimas requeridas para encomenda.
Por favor contacte-nos para mais informações.

Environmentally Friendly

Surfaces become safer without the use of dangerous chemicals.

Self Sterilizing

The presence of organic substances as well as bacteria and fungus are largely reduced on ceramic surfaces.

Superhydrophilic Continuous Action

Enable oil spots to be swept away easily with water. Surfaces are better preserved from dirt and stains.

Air Purification Decomposes Odours

The coating also works as an air purifier decomposing organic substances, helping to lower air pollution.

ANTIBACTERIAL COATING

FOR CLEANER AND SAFER SPACES

CINCA utilises a thin layer of nanoparticles subjected to a thermal process to create the special properties associated with safetile. These nanoparticles coating, with diameters generally below 100 nm, chemically bond with the tile surface during the thermal process, providing the surface of the tile with self-sterilizing properties in the presence of natural or artificial light.
As a result, the presence of bacteria and fungi is largely reduced on the surface of SafeTile wall and floor tiles, also providing the decomposition of other substances as volatile organic compounds (VOC) and nitrogen oxides (NOx), potencially present in poluted atmospheres. Our SafeTile products have the ability to decompose organic material and deactivate common living microorganisms, efficiently reducing the presence of bacteria, fungi, gaseous pollutants and even odours.

SafeTile products are especially recommended for large-scale public or private projects where Self Sterilizing and Super hydrophilic properties are key decision factors, as in hospitals, health-care centres and elderly day-care centres, public areas within large buildings and external cladding for multi-storey buildings, to name but a few.

In residential construction SafeTile products are beneficial not only in the obvious areas such as kitchens and bathrooms but also in bedrooms and living rooms due to their odour decomposition and air purification properties.

Please note:
Minimum quantities required for order.
Please contact us for more information.

safetile

CLEAN & PROTECT

Recomendado para:

INSTITUIÇÕES DE SAÚDE
LARES DE TERCEIRA IDADE
ESCOLAS
HOTELARIA

TESTES DE NORMAS INTERNACIONAIS

Teste Antibacteriano (ISO 27447):
redução de mais de 95% de colónias de bactérias no espaço de 4 horas

Teste Antifungos (ISO 27447):
redução de mais de 85% de colónias de fungos no espaço de 4 horas

Especially recommended for:

HEALTH–CARE CENTRES
ELDERLY DAY–CARE CENTRES
SCHOOLS
RETAIL FOOD COURTS

INTERNATIONAL STANDARD TESTING

Antibacterial test (ISO 27447):
more than 95% bacterial colony reduction within 4 hours

Antifungal test (ISO 27447):
more than 85% fungal colony reduction within 4 hours

CINCA

TECNOLOGIAS TECHNOLOGIES

CERTIFICADOS
CERTIFICATES

Consulte o site CINCA para mais informações. For more information see CINCA website.

CERTIFICADOS DE SISTEMAS MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATES

Certificação ISO 9001 do Sistema de Gestão da Qualidade Implementado na Conceção, Desenvolvimento, Produção e Comercialização de Pavimentos e Revestimentos Cerâmicos

Quality Management System ISO 9001 Certification Implemented in the Design, Development, Production and Trading of Ceramic Floor and Wall Tiles

Certificação ISO 14001 do Sistema de Gestão do Ambiente Implementado na Conceção, Desenvolvimento, Produção e Comercialização de Pavimentos e Revestimentos Cerâmicos

Environment Management System ISO 14001 Certification Implemented in the Design, Development, Production and Trading of Ceramic Floor and Wall Tiles



Certificado
Certificate

NÚMERO 1997/CEP.515

O Sistema de Gestão da Qualidade da

CINCA - COMPANHIA INDUSTRIAL DE CERÂMICA, S.A.

Sede e Unidades de Produção (Fiães I, II e III) — Head Office and Production Unit (Fiães I, II e III) — Rua Principal, 39 — 4509-908 FIÃES - PORTUGAL

Unidade de Produção Mealhada — Mealhada Production Unit — Travasso — 3050-510 VACARIÇA - PORTUGAL

implementado na conceção, desenvolvimento, produção e comercialização de pavimentos e revestimentos cerâmicos, cumpre os requisitos da norma

NP EN ISO 9001:2015

José Leitão, CEO

Emitido em 2024-09-11 — Válido até 2027-09-15

APCER – Associação Portuguesa de Certificação, o'Porto Bessa Leite Complex, Rua António Bessa Leite, 1430 - 1º Esq., 4150-074 Porto, www.apcergroup.com



Certificado
Certificate

NÚMERO 2011/AMB.0521

O Sistema de Gestão Ambiental da

CINCA - COMPANHIA INDUSTRIAL DE CERÂMICA, S.A.

Sede e Unidades de Produção (Fiães I, II e III) — Head Office and Production Unit (Fiães I, II e III) — Rua Principal, 39 — 4509-908 FIÃES - PORTUGAL

Unidade de Produção Mealhada — Mealhada Production Unit — Travasso — 3050-510 VACARIÇA - PORTUGAL

implementado na conceção, desenvolvimento, produção e comercialização de pavimentos e revestimentos cerâmicos, cumpre os requisitos da norma

NP EN ISO 14001:2015

José Leitão, CEO

Emitido em 2024-09-11 — Válido até 2027-09-15

APCER – Associação Portuguesa de Certificação, o'Porto Bessa Leite Complex, Rua António Bessa Leite, 1430 - 1º Esq., 4150-074 Porto, www.apcergroup.com



Certificate

APCER has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

CINCA COMPANHIA INDUSTRIAL DE CERÂMICA, S.A.

Head Office and Production Unit (Fiães I, II e III) — Rua Principal, 39 — 4509-908 FIÃES - PORTUGAL

Mealhada Production Unit — Travasso — 3050-510 VACARIÇA - PORTUGAL

has implemented and maintains a

Quality Management System

for the following scope:

Design, development, production and trading of ceramic floor and wall tiles

which fulfils the requirements of the following:

ISO 9001:2015

Issued on: 2024-09-11
Expires on: 2027-09-15

Registration Number: PT-1997/CEP.515

Alex Stoichitoiu, President of IQNET — José Leitão, APCER CEO



Certificate

APCER has issued an IQNET recognized certificate that the organization:

CINCA COMPANHIA INDUSTRIAL DE CERÂMICA, S.A.

Head Office and Production Unit (Fiães I, II e III) — Rua Principal, 39 — 4509-908 FIÃES - PORTUGAL

Mealhada Production Unit — Travasso — 3050-510 VACARIÇA - PORTUGAL

has implemented and maintains an

Environmental Management System

for the following scope:

Design, development, production and trading of ceramic floor and wall tiles

which fulfils the requirements of the following:

ISO 14001:2015

Issued on: 2024-09-11
Expires on: 2027-09-15

Registration Number: PT-2011/AMB.0521

Alex Stoichitoiu, President of IQNET — José Leitão, APCER CEO

CERTIFICADOS DE PRODUTOS PRODUCT CERTIFICATES

Certificação da Qualidade de Revestimentos Cerâmicos

Wall Tiles Quality Certification



Certificado

Certificado nº PRC-006/2023

CINCA – Companhia Industrial de Cerâmica, S.A.

2028-05-21

2023-05-22

CSTB

A CSTB certifica produtos que atendem às características descritas na Certificação QB 32 em vigor após avaliação de acordo com os métodos de controle definidos neste sistema de referência. No caso de ser necessária classificação sobre algum produdo a Direção Técnica poderá fornecâ-la, pelo que solicitamos o contacto para: cinca@cinca.pt

The CSTB certifies products that meet the characteristics described in the QB 32 Certification in force after evaluation according to the control methods defined in this reference system. If a classification is required for a product, the Technical Department can provide it; please contact us at: cinca@cinca.pt

U **RESISTÊNCIA À ABRASÃO**
ABRASION RESISTANCE

P **RESISTÊNCIA MECÂNICA**
MECHANICAL RESISTANCE

E **COMPORTAMENTO EM PRESENÇA DE ÁGUA**
BEHAVIOR IN THE PRESENCE OF WATER

C **RESISTÊNCIA A PRODUTOS QUÍMICOS**
RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS



Certificat *Certificate*

Référentiel de certification / Certification reference system
QB - Carreaux céramiques pour revêtements de sol (QB32) / Ceramic tiles for flooring
N° 114-38.0/24

Le CSTB accorde le droit d'usage de la marque QB à la société :

Nom du titulaire: CINCA COMPANHIA INDUSTRIAL — 39 RUA PRINCIPAL LUGAR CHOUSE DE CIMA — 4505-373 FIAES VFR — Portugal

Site: 114 — 39 RUA PRINCIPAL LUGAR CHOUSE DE CIMA — 4505-373 FIAES VFR — Portugal

Pour les produits listés ci-après, certifiés conformes aux exigences du référentiel de certification en vigueur, par le CSTB.

La validité de ce certificat et la liste des produits certifiés sont vérifiables sur le site Internet ou en flashant le QR-code ci-contre :
https://database.cstb.fr

Décision de Certification / Certification decision N° 114-38.0/24 du 19/05/2025
Cette décision se substitue à la décision / This decision replaces the decision N° 114-37.0/23
Décision d'admission initiale / Admission decision du 30/10/1986
Ce certificat est valide jusqu'au / This certificate is valid until 19/08/2026

Fait à : Marne-la-Vallée, France
Date de décision : 19/05/2025

Page 1 / 17

CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BATIMENT - ORGANISME CERTIFICATEUR
84 avenue Jean Jaurès – Champs-sur-Marne – 77447 Marne-la-Vallée Cedex 2
Tél. (33) 01 64 68 82 82 – Fax (33) 01 64 68 89 94 – www.cstb.fr
MARNE-LA-VALLÉE / PARIS / GRENOBLE / NANTES / SOPHIA-ANTIPOLIS

CINCA

CERTIFICADOS
CERTIFICATES

Consulte o site CINCA para mais informações. For more information see CINCA website.

CERTIFICADOS DE PRODUTOS PRODUCT CERTIFICATES



Níveis de Radioactividade em Materiais de Construção Limits of Radionuclides in Building Materials

Material: Grés Porcelanato Vidrado ou Não Vidrado (EN14411 Grupo BIa)
Material: Grés Vidrado (EN14411 Grupo BIb)
Material: Azulejo de Revestimento Vidrado (EN1411 Grupo BIII) - Anexo K

Material: Dry-pressed ceramic tiles with low water absorption of Group BIa - EN14411
Material: Dry-pressed ceramic tiles with low water absorption of Group BIb - EN14411
Material: Dry-pressed ceramic tiles of Group BIII - Annex K - EN14411

CERTIFICADOS AMBIENTAIS ENVIRONMENTAL CERTIFICATES

Sistema DAPHabitat **DAPHabitat System** www.daphabitat.pt
Certificação Revestimento Cerâmico Vidrado (Número de registo: DAP 018:2022)
Glazed Wall Tiles Certification (Registration Number: DAP 018:2022)
Certificação Pavimento Cerâmico (Número de registo: DAP 019:2022)
Ceramic Floor Tiles Certification (Registration Number: DAP 019:2022)

Com o objetivo de identificar e reduzir os impactes ambientais negativos procedentes das atividades produtivas da fileira do habitat, reconhece-se como bom princípio estudar o desempenho ambiental dos produtos e serviços utilizados nesta cadeia. As declarações ambientais Tipo III são baseadas em estudos de Avaliação de Ciclo de Vida (ACV), que objetivam identificar os potenciais impactes dos produtos/serviços. Assim, as Declarações Ambientais de Produtos (DAP) surgem como uma ferramenta de comunicação da informação ambiental de produtos/serviços assegurando a sua validade científica, por ser um documento verificado por terceira parte antes de publicado.

In order to identify and reduce the negative impacts coming from the production activities of the habitat value chain, it is important to study the products and services environmental performance in this value chain. The environmental declaration of type III are based on Life Cycle Assessment (LCA) studies, which aim to identify the potential environmental impacts of products/services. Therefore, the Environmental Product Declarations (EPD) appear as a communication tool of environmental information of products/services ensuring its scientific validity, once it is a document verified by a third part independent prior to publication.

Greenguard Gold
Certificação de Revestimentos e Pavimentos
Wall and Floor Tiles Certification

Os produtos que usamos para construir e mobiliar ambientes interiores podem ter um impacto significativo sobre os níveis de poluição do ar interior. A CINCA obteve a Certificação Ouro GREENGUARD para os seus Pavimentos e Revestimentos Cerâmicos. A GREENGUARD comprova cientificamente, que os produtos que certifica cumprem alguns dos padrões mundiais mais rigorosos, relativamente a emissões químicas de terceiros – ajudando a reduzir a poluição do ar interior e o risco de exposição a substâncias químicas, enquanto auxilia a criação de ambientes internos mais saudáveis. A Certificação GREENGUARD é reconhecida e referenciada em inúmeros programas de construção, normas e especificações em todo o mundo. Os produtos com certificação GREENGUARD ou certificação Gold GREENGUARD podem contribuir para o cumprimento de alguns pontos em sistemas de classificação ambientais estabelecidos para edifícios (como o sistema LEED® gerido por USGBC®), satisfazer critérios de código ou portaria e atingir requisitos específicos de RFP qualidade do ar interior.

The products that we use to build and furnish our indoor environments can have a significant impact on indoor air pollution levels. CINCA have obtained the GREENGUARD Gold Certification for its Ceramic Floor and Wall Tiles. Products that have achieved GREENGUARD Certification are scientifically proven to meet some of the world's most rigorous, third-party chemical emissions standards – helping reduce indoor air pollution and the risk of chemical exposure while aiding in the creation of healthier indoor environments. The GREENGUARD Certification is recognized and referenced in numerous building programs, standards and specifications around the world. Products with GREENGUARD Certification or GREENGUARD Gold Certification can contribute to the achievement of points in established green building rating systems (as the LEED® system managed by USGBC®), satisfy code or ordinance criteria and meet indoor air quality specific RFP requirements.


Certificate of Compliance

Certificate 78207-410
Issue Date 07 Apr 2016
Expiry Date 07 Apr 2027

UL Verification Services does hereby certify that an independent assessment has been conducted on behalf of:
CINCA - Companhia Industrial de Cerâmica, S.A.
for the following product:
Ceramic Wall Tiles
The product has been evaluated and meets the requirements for:
GREENGUARD™
UL 2818 - 2022 Standard for Chemical Emissions for Building Materials, Finishes and Furnishings
Wall finishes are determined compliant using an Office Environment with an air change of 0.68 hr^{-1} and a loading of 33.40 m².

Renee Valles
Director and General Manager
UL Verification Services Inc.
2211 Newmarket Parkway, ste 106
Marietta, GA 30067 USA

UL Solutions evaluated representative samples of the identified product, process or facility to the identified Standard or other requirements in accordance with the agreement and any applicable original service terms in place between UL Solutions and the Client (collectively "Agreement"). The Client is authorized to use the UL Mark for the identified Product, process or facility covered by this certificate, in accordance with the terms of the Agreement. This certificate is valid only for the Client, Product, process or facility identified in the Agreement. This certificate is subject to modification, suspension and withdrawal by UL Solutions per APCT of conc. to authenticate the certificate.

Page 1 of 2


Certificate of Compliance

Certificate 82166-410
Issue Date 17 Aug 2016
Expiry Date 07 Apr 2027

UL Verification Services does hereby certify that an independent assessment has been conducted on behalf of:
CINCA - Companhia Industrial de Cerâmica, S.A.
for the following product:
Ceramic Floor Tiles
The product has been evaluated and meets the requirements for:
GREENGUARD™
UL 2818 - 2022 Standard for Chemical Emissions for Building Materials, Finishes and Furnishings
Flooring is determined compliant in accordance with an Office environment with an air change of 0.68 hr^{-1} and a loading of 11.10 m².

Renee Valles
Director and General Manager
UL Verification Services Inc.
2211 Newmarket Parkway, ste 106
Marietta, GA 30067 USA

UL Solutions evaluated representative samples of the identified product, process or facility to the identified Standard or other requirements in accordance with the agreement and any applicable original service terms in place between UL Solutions and the Client (collectively "Agreement"). The Client is authorized to use the UL Mark for the identified Product, process or facility covered by this certificate, in accordance with the terms of the Agreement. This certificate is valid only for the Client, Product, process or facility identified in the Agreement. This certificate is subject to modification, suspension and withdrawal by UL Solutions per APCT of conc. to authenticate the certificate.

Page 1 of 2


Certificate of Compliance

Certificate 78207-420
Issue Date 07 Apr 2016
Expiration Date 07 Apr 2027

UL Verification Services does hereby certify that an independent assessment has been conducted on behalf of:
CINCA - Companhia Industrial de Cerâmica, S.A.
for the following product:
Ceramic Wall Tiles
The product has been evaluated and meets the requirements for:
GREENGUARD Gold
UL 2818 - 2022 Gold Standard for Chemical Emissions for Building Materials, Finishes and Furnishings
Wall finishes are determined compliant in accordance with California Department of Public Health (CDPH) Standard Method V1.2-2017 using a Classroom Environment with an air change of 0.82 hr^{-1} and a loading of 94.60 m² ... and Wall finishes are determined compliant in accordance with California Department of Public Health (CDPH) Standard Method V1.2-2017 using an Office Environment with an air change of 0.68 hr^{-1} and a loading of 33.40 m².

Renee Valles
Director and General Manager
UL Verification Services Inc.
2211 Newmarket Parkway, ste 106
Marietta, GA 30067 USA

UL Solutions evaluated representative samples of the identified product, process or facility to the identified Standard or other requirements in accordance with the agreement and any applicable original service terms in place between UL Solutions and the Client (collectively "Agreement"). The Client is authorized to use the UL Mark for the identified Product, process or facility covered by this certificate, in accordance with the terms of the Agreement. This certificate is valid only for the Client, Product, process or facility identified in the Agreement. This certificate is subject to modification, suspension and withdrawal by UL Solutions per APCT of conc. to authenticate the certificate.

Page 1 of 2


Certificate of Compliance

Certificate 82166-420
Issue Date 17 Aug 2016
Expiration Date 07 Apr 2027

UL Verification Services does hereby certify that an independent assessment has been conducted on behalf of:
CINCA - Companhia Industrial de Cerâmica, S.A.
for the following product:
Ceramic Floor Tiles
The product has been evaluated and meets the requirements for:
GREENGUARD Gold
UL 2818 - 2022 Gold Standard for Chemical Emissions for Building Materials, Finishes and Furnishings
Flooring products are determined compliant in accordance with California Department of Public Health (CDPH) Standard Method V1.2-2017 using a Classroom Environment.

Renee Valles
Director and General Manager
UL Verification Services Inc.
2211 Newmarket Parkway, ste 106
Marietta, GA 30067 USA

UL Solutions evaluated representative samples of the identified product, process or facility to the identified Standard or other requirements in accordance with the agreement and any applicable original service terms in place between UL Solutions and the Client (collectively "Agreement"). The Client is authorized to use the UL Mark for the identified Product, process or facility covered by this certificate, in accordance with the terms of the Agreement. This certificate is valid only for the Client, Product, process or facility identified in the Agreement. This certificate is subject to modification, suspension and withdrawal by UL Solutions per APCT of conc. to authenticate the certificate.

Page 1 of 2

CINCA



CINCA S.A.
Rua Principal, 39
4505–374 Fiães, Portugal
Tel.: 227 476 400
Chamada para a rede fixa nacional.
Email: cinca@cinca.pt

CINCA International
Tel.: +351 227 476 462
Chamada para a rede fixa nacional.
Email: internacional@cinca.pt

CINCA Portugal
Email: portugal@cinca.pt

Showroom Lisboa
Rua Abranches Ferrão, 3B
P–1600–296 Lisboa Portugal
Tel.: 217 210 620
Chamada para a rede fixa nacional.

www.cinca.pt

cinca_ceramics